

DEBRECZEN

A DEBRECZENI ÉS HAJDUMEGYEI FÜGGETLENSÉGI PÁRT HIVATALOS KOZLÖNYE.

Előfizetési árak:

Helyben:	Vidékre küldve:
Egy évre . . . 10 kor. — fill.	Egy évre . . . 16 kor. — fill.
Fél évre . . . 5 . . .	Fél évre . . . 8 . . .
Negyed évre . . . 2 . . . 50 . . .	Negyed évre . . . 4 . . .
Egy óra . . . 1 . . .	Egy óra . . . 1 . . . 70 . . .
Egyes szám ára 4 fillér.	

Főszerkesztő: **BENEDEK JÁNOS.**
 Felelős szerkesztő: **IFJ. MÓRICZ PÁL.**
 Kiadók: **HOFFMANN és KRONOVITZ.**

Hirdetési díjak:
 Hat hasabos petit sor 10 fillér. Nagyobb terjedelmű és többnapos megjelenő hirdetések jutányosan. — Apró hirdetés minden sorra 4 fillér.

Apponyi beszédei.

Hajdu-Nánáson történt a képviselő választás alkalmával. Egy társaságban azokról a jellemző különbségekről beszélgettünk, amelyek a különböző iskolák nevelésének hatásai és eredményei között vannak. Én különösen a debreczeni kollégium nevelésének a rendszerét dicsértem, amely a maga szép eredményeivel a tanárok nemcsak tudományosan képzett, nemcsak tanítani tudó, hanem nevelni is képes, még pedig nemcsak szóval, hanem — és első sorban — jó példával is nevelő hazafias, egyenes, férfias jellemű többségének a legnagyobb becsületére válik. Természetes, hogy a vaskalaposokat, a hunyászokkat és csalafintákat nem dicsértem; csak azokat, akik nem ilyenek; mert ezeknek a műve, hogy a debreczeni diákok hazafiaságáról, magvas idealismusról, nyíltszívűségéről, törhetetlen, férfias jelleméről mindenütt meg lehet ismerni. A társaság egy másik tagja hevesen támadta a jezsuiták iskoláit és ezeknek a nevelési módszerét. — Heves támadásában annyira ment, hogy mindenkit gyanúsának mondott, aki a jezsuiták keze alatt növelkedett. Nem gondolta meg, hogy a jellem összetett dolog és nemcsak a nevelés hatásából, hanem sok egyéb elemből is, legelső sorban az egyéniség természetéből alakul. Ezért mondá a római költő: „Naturam usque si furca expellas, tamen usque recurret.“ Szóba jött Apponyi Albert is, akit, amint jól tudjuk, a jezsuiták neveltek. A jezsuiták heves támadója őt is megtámadta. Én védelmeztem. Hibáit nem tartargattam; de fölmutattam erényeit, amelyek az ő politikai és egyéni jellemének a gerinczét teszik. Analogiát is hoztam fel. a II. Rákóczi Ferenc példáját, akit szintén a jezsuiták neveltek; de kit azért a legnagyobb magyar költő mégis méltán szólít meg így: „Hazánk szentje, szabadság vezére.“ Ugy látszik, ő a jezsuita nevelést, a jezsuita példát csak megutálni tanulta. Hazafiságában önfeláldozó, jellemében egyenes és nyílt volt. Talán tulságosan is nyílt. Jelszava ez volt: „A legnagyobb ügyesség az egyeneség.“ A jezsuitákat pedig érdemük szerint gyűlölte.

Hasonló jeienséggel többször találkoztunk. Az egyenes lelkű tanítvány elhagyja és meggyűlöli a csalafintaság mestereit. — Nagyon közeli példát tudnek felhozni rá. De hagyjuk.

A fődolog az, hogy Apponyi jellemének a megítélésében nem csalatkoztam. Politikájának nem minden mozzanata volt vilá-

gos, határozott és következetes. De azért az ő politikájában mégis ezerszer több volt a világosság, határozottság és következetesség mint a bihari pontokat szegre akasztó, hazánkat Ausztriának zsákmányul dobó, népünket aljasító, szüntelenül és mindenütt fondorkodó Tisza Kálmán politikájában, akiről egyik legalázatosabb híve Mikszáth Kálmán azt mondá nekrológiájában, hogy politikáját az emberek hibáira építette. Igaz, hogy ezt Mikszáth a Tisza uralmának sötét életének idejében nem merete volna írni, de azért, mivel ő mint Tisza-ista — jól tudja, hogy „szólj igazat, betörök a fejed!“ A bukott és halott nagyságokkal szemben azonban őszinteségi rohamai vannak Mikszáth urnak a politikusként, a kitől jól meg kell különböztetni Mikszáthot a remekirót.

Nyugodjék Tisza Kálmán békével, ha tud. De bizony az ő politikájában, amelynek itt nálunk is volt bizományi raktára, nem vala sem aethetika, sem moral. Az Apponyi politikájában meg van mind a kettő. Fényesen bizonyítják ezt azok a gyönyörű beszédek is, amelyeket legközelebb Jászberényben tartott. Mire az én soraim Debreczenbe jutnak, bizonyára lapunk is foglalkozni a jászberényi „riadó“-val. De azért nem állhatom meg, hogy azokat a pompás, még olvasva is elragadó beszédeket szívem szerint meg ne dicsérjem. Dicsérhetem, mert függetlenségi elveimben soha nem ingadoztam és a kormánypart felé csak haragos szemeket vetettem. És végre dicsérhetem, mivel Apponyi mint házelnök, a pártok fellett áll. Az én dicséretem nem talpnyalás. Az én dicséretem nem czéda kacsingatás. Az én dicséretem egy szabad ember szabad elismerése.

Apponyi koszorut érdemel a jászberényi szavakért.

A tiszteletére adott ebédén ket beszédet mondott. A második beszédében a maga menyországának a magyar néphez való bizalmas, meleg viszonyát nevezte.

És azt mondá, hogy magával hozott feleséget be akarta vezetni ebbe a menyországba, mert úgy volt meggyőződve, hogy ha ezt meg nem teszi, épen a legfőbb dolog hiányzik abból a lelki közösségből, amelyben akar élni azzal, akit életének párjaul választott. Főlséges gondolatok! Tanulhatnak belőle azok a nagy urak, akik a nép gyermekeit szavazó gépeknek, vásári barkoknak tartják. És tanulhatnak belőle azok a nagy és kis urak, a kik testben, vagyonban és rangban egyek a hitvesükkal, de lélekben egészen külön világot élnek. Apponyi nemes lélek. Valóban megérthetjük azt a

mélységes, tántoríthatatlan ragaszkodást, amelyet véle szemben a jászberényi kerület annyi erőszak és ármány között huszonöt esztendőn keresztül tanusított. És megérthetjük azt az odaadó, szerető, lelkes figyelmet, amelylyel felesége az ő politikai működését kíséri. Lássátok: ilyen az igazi népképviselő, ilyen az igazi magyar hitvestárs. Tanulatok tőle. Az első pohárköszöntőben, amelyet „a legelső magyar emberért“ mondott, a magyar korona közjogi jelentőségét fejtegette Apponyi az alapos közjogi tudásnak olyan tömörségével, hogy ezt a beszédet márványba lehetne vésní.

A felségjogokat a szabad magyar nemzet nem föltétlenül és nem ellenőrzés nélkül ruházta királyára. És a magyar korona tündöklő aranyát m á s k o r o n a fenyebe nem lehet átolvasztani. Épen ebben áll a magyar korona és a magyar népszabadság ereje. A trón legerősebb oszlopá nem mas, mint a nemzet alkotmányos szabadsága. Épen azért kívánatos, hogy ő felsége a koronával együtt ne csupán az alkotmányos jogokat örökítse által utódjára, hanem azt az érületet is, amelylyel a koronát viselte. Hatalmas szózat ez alkotmányos szabadságunk és állami függetlenségünk mellett. És messzehangzó intés, amelyet jó lesz meghallania Bécsben mindenkinek, még a trónörökösnek is.

A mostani viszonyok között legközelebről érdekli a nemzetet az a beszéd, amelyet Apponyi mint képviselő tartott összes választói előtt. Ezt a beszédet még a függetlenségi lapok is részletesen ismertetik és méltányolják. Épen azért elég csak rámutatnom, hogy ebben a beszédben Apponyi a kiegyezéssel és a katonai kiadásokkal foglalkozott. A kiegyezésről azt mondta, hogy az nem czél, csak eszköz.

Arra való eszköz, hogy vele az ország mezőgazdasági, ipari és kereskedelmi fejlődését biztosítsuk. Ha e czélhoz nem vezet az eszköz: akkor nincsen reá szükségünk. A katonai kiadások emelkedésének mértéke pedig a nemzet termelő képessége. Huszmilliónyi nép nem versenyezhet a hadsereg fejlesztésében egy negyven milliónyi néppel. Egy milliárdnyi bevételből nem telik annyi, mint két milliárdnyi bevételből. Vagyis: Németország fejlessze, ha neki tetszik a végletekig a maga seregét; de velünk szemben a szövetség jussán is hiába követelődzik. Mi gazdaságilag gyöngébbek vagyunk és nem bírjuk az örült versenyt. Imé: ezeket olvashatjuk ki az Apponyi beszámoló beszédéből. Hatalmas riadó ez a követelőző osztrákokkal szemben, akik azt akarják, hogy hazánk

Lapunk mai száma 12 oldalra terjed.

továbbra is Ausztria kizsákmányolt gyarmata legyen: egyfelől mezőgazdaságát szolgáltatva ki az osztrák zsebeknek és gyomroknak, másfelől iparát és kereskedelmét az osztrák ipar és kereskedelem szolgálatában tartsa meg. És hideg zuhany ez a beszéd a nagyhatalmi örütségre, amely gazdaságilag meg akar ölni bennünket csak azért, hogy Németország harminczkét éve rabolt rajnai tartományait a francziák ellenére jó békességben bírhatta.

Egyszermind komoly intés ez a beszéd a sötétben ólalkodó Bánffy és Tisza Pista-féle alakok számára, kik a mostan tervezett kiegyezésnél terhesebb és az osztrákokra nézve kedvezőbb kiegyezésre is hajlandók vállalkozni, vagyis: megölni hazajukat fejedelmi kegyért, szolgálhatomért. Komoly intés ez, hiszen Apponyi arra az esetre, ha ilyesmi történnék, azzal fenyegetőzik, hogy a kormánypart hazafiasabb elemeivel együtt az ellenzékre megyen át.

Erre a beszédre valóban nagy szükség volt ma. Német lapok bátorságot vesznek maguknak arra, hogy a három szövetség érdekében a kiegyezés megkötését sürgecsenek. Nemcsak az osztrákokkal állunk szemben, hanem az ő hátuk mögött álló nagy nemességgel is. De attól is tartani lehet, hogy a kormányban és a kormánypart egy részében nem lesz elég ellenálló erő. Ugy találunk járnai az az egész kiegyezéssel, mint a kvótával jártunk. A bizottságok huzalkodtak. A „Borszem Jankó” lerajzolta vitéz Falk Miksát, amint a tolakodó németet kirugja. Hanem azért mi mégis magasabb kvótát fizetünk. Az egész kvóta-hezből csak az a hasznunk, hogy nemzeti hőseink szaporodtak egygyel: vitéz Falk Maximiliánal.

Nos hat az ilyen hősből nem kéreünk. Kiegyezési vigécz urak, kevesebb larmát, kevesebb köpködést a marokba és több elhatározottságot, több bátorságot. Megszólt a Lehel kúrtje Jászberényben: aki legyen, talpra álljon!

Minékünk ugyan nem kell semmiféle kiegyezés. Mert mi az Apponyi jászberényi kijelentésének még azokat a következményeit is levonjuk, a melyeket ő még ma nem von le. A magyar koronát más koronába olvasztani nem lehet. A magyar korona függetlenségével, a közösgyes vegyeskereskedés nem fér össze. De, bár elvi ellenségei vagyunk is a kiegyezésnek, figyelmeztetjük — Kossuth Ferencz egyenesen parlamenti forradalommal fenyegetőzve figyelmeztette — a kiegyezési tárgyalások vezetőit, hogy ne adják megint a derekukat; mert a folytonos gyáva hátrálásnak az lesz a következménye, hogy az országra elviselhetetlen teher fog nehezédni és mi kénytelenek leszünk nem parlamenti, hanem országos forradalommal védeni magunkat. Elég szomorú, hogy a mai magyar nem az igazságot szereti, hanem a gyomrát. De, ha üres lesz a gyomra, lelkemre mondom, fegyvert fog ragadni. Önök ott a másik táborban félnek a férfias bátorságtól, azt vélik, hogy veszedelembe visz.

Pedig, higgyék el, hogy folytonosan hunyászkodó gyávaság fogja ezt a szerencsétlen országot vérbe-lángb borítani. Ma még elég a férfias szó. Holnap már kardot kell ragadni. Egyszerű ember vagyok. De tisztán látom a jövődöt. A mai embernek kenyér kell. A szociális mozgalmak mutatják. Az Isten szerelmére; ki ne vegyék a szegény, koldus magyar kezéből a száraz kenyeret! Mert üres kezébe odaszáll a Hadur kardja. És akkor atkozott lesz a sirjuk is azoknak, akik a vértenger zilipjeit kibontották. Vigyazzanak. Résen álljanak.

Apponyi úgy szólott Jászberényben, mint a magyar nemzet profétája. Ha baj lesz, az ellentáborból madazok, kikből még nem halt ki a hazaszeretet; mindazok, akiknek lelkében visszhangot ébreztett a jászberényi hatalmas riadó, álljanak mi hozzánk, mi függetlenpártiak, a magyar haza boldogságának, szabadságának mindenkor igaz barátai voltunk és maradunk esőndben és viharban, Isten minket úgy segéljen!

Jánosi Zoltán.

Szemlélődések.

(Hajdan és most.)

Hajdan, mikor még többet adtak a valásra, mint most. Hajdan, mikor nehezebben keresték a pénzt és nehezebben költötték el, mint most. Hajdan, mikor még az emlékezetes czéh rendszer divott és az atya és czéhmester mind meg annyi kis alispánok voltak! Hajdan, mikor mondhalni még a kö is lagy volt, az emberiség legnagyobb része, kivált vasár és ünnep napokon, a szóvalódi értelmében — ünnepelt s ez ünnepelés abban állott — mint mai napság is meg van egyedül talán a zsidóknál, hogy vasár és ünnep napokon, felre téve minden dolgot, pár órát szentelt családjával, vagy ösmerőseivel együtt az imaházaknak. És most mit tapasztalunk? Sajnos azt, hogy kiment az réges régen kiment a divatból s nagy ritka, mikor az emberiség egy kis része, a templomokat, az imaházakat látogatja!

Ez pedig ám nincs rendén. Ezen segítni kell ám mig nem késő. S hogyan? Ugy hogy a főispánok, alispánok, törvényszéki s járásbírói, fő- alügyészi előjárók fő és alkaptányok, igazgatók, ülnökök stb. szóval kik valamely hatóság, intézet, társulat élén állanak járjanak elől jó példával s aztán legyen bizonyos munkaszünet az ünnep és vasárnapokon egy pár óra alatt s ha nem is egyszerre, de felváltva látogassák a templomokat, imaházakat, mint régen gyakorlatban volt. Azzal korántsem halmozódik össze a napi teendő, sőt mi több, inkább több kedvet kapnak az illetők a napi munkához, mivel a szórakozás, a vallásos szellemi élvezés üdítőleg hat az emberi kedélyre, és fokozza a munkakedvet. Hajdan ez így volt és most? Sajnos a gőz és vilány korszakban gyökeresen megváltozott minden!

Pedig az emberi törvény nem parancsolja mindezeket hogy tegyék, tegyék az illető előjárók, hanem mondhatni szokássá vált a templomba nem járás.

Ha vasár- és ünnep nap van, ugye bár senkinek sincs inyére a napi foglalkozás? Tehát nincs értelme? miért ragaszkodik az emberiség az azon napi kevés munkához? Kivált a hivatalok, melyekben ugys kijut mindenkinek a napi teendőkből!

Hagyjuk azért félbe ünnep és vasárnap a napi munkát, és ünnepeljen akkor ki vallása szertartása szerint, mert úgy van az, hogy ki az istent szereti és imádja, őt is úgy segíti meg az Isten.

(Írás a városi tanácshoz.)

Ha már csak ugyan benne van a városi mérnöki hivatal a kövezet javításában, melegen ajánljuk, hogy egyuttal hozassa helyre végre valahára az utcai gyalogjárda kszélének kapubejáratoknál levő lejtős szekér és kocsibejárókat. És pedig úgy és aként hogy a szegély kövezet, egy vonalban legyen mindenütt. A kapu bejárataknál levő lejtős szegélyzet pedig tétessék kijebb. Ha ez megtörténik, pedig meg kell neki történie — eleje lesz véve a gyakori emberi eleséseknek, csikamlásoknak, mi különösen az őszi és téli időkben az aszfalton járó-kelőknél igen gyakori, kivált kitérések alkalmával.

A fővárosban és másutt nem találjuk azt, hogy inkább kedvezzenek e tekintetben az egyes kapukon bejáró lovak, barmok vagy szekereknek, mint itt mi nálunk van. Hanem inkább az emberi testepségre vigyáznak s úgy csináltatják az aszfalt és kőjárdaikat, hogy ott a lejtő, a járda kívülon kívül esik.

Ha megfigyeli a nemes városi tanács a fentebb elmondottakat, szeretjük hinni, hogy mielőbb el fogja rendelni s utasítani a városi mérnöki hivatalt, hogy elejét vevő a további szerencsétlen eleséseknek és elsikamlásoknak — az utcai járdák széleit egy vonalba véteti és a kapubejáratoknál levő lejtős feljárókat kijebb helyezteti.

Vajon nem lesz-e szavunk kiáltó szó a pusztában?!

Csángó.

A tisztogatás munkája.

A bukott rendszer nyomása után a tisztogatás és tisztítás munkája folyamatban van a városházán. E tekintetben pártkülömbőség nélkül egyet kell érteni, hogy biztos alapon épüljön fel a jövő, melyet e sokat hánytatott város megérdemel. A helyzet tisztogatásában s tisztázásában nagy feladata van a köztörvényhatósági bizottságnak, többféleképpen érvényesítheti erejét. Ilyen például a felebbezési joga is, melytől az annyit hangoztatott jog, törvény és igazság korszakában talán méltán remélhetők az jogosan panasztolt esetekben az orvoslások. Ezen helyen is egy felebbezést közlünk, amely az önkéntes iskola felállításával összefüggő 42.000 függő kölcsön felvételével függ össze s amely egyidejűleg kritika is a régi városi rendszer fölött:

Nagyságos polgármester ur!

A városi törvényhatósági bizottsági f. Május hó 9. 10-én tartott közgyűlésnek önkéntes iskola felállításának költségére 42.000 korona függő kölcsön felvételét elhatározó 103/6039 1902. számott kapott határozatát tisztelettel

felebbezzük

s kérjük felebbezésünket belügyminiszteri elbírálás alá a vonatkozó összes iratokkal felterjeszteni — a hol is kérjük a határozat megváltoztatását s a kölcsön felvétel engedélyezésének megtagadását.

1., Mert mi úgy tudjuk, hogy a most befejezett laktanya úgy volt tervezve, hogy

ott az önkéntes iskola céljaira szükségelt minden helyiségről is gondoskodva volt. Hely azok a helyiségek más célokra tisztí lakásoknak, s egyebeknek lettek lefoglalva, az nem lehet ok arra, hogy Városunk újabb is költözzék s piánkölcsönpénzből ugyanazon célra.

2. Mert bár igaz, hogy Közgyűlésünk sajnálatos felreértések mellett s még a volt főispán ur elnöklése alatt úgy határozott, hogy az önkéntes iskolát felállítani kívánja városunkban — úgy de ez nem úgy lett elhatározva, hogy azt — kölcsönpénzből állítjuk fel és mert

3. Jogerős a közgyűlésnek azon határozata is, hogy újabb kölcsönt nem szabad felvennie városunknak mindaddig, míg a jó részben épen a laktanya építésére felhasznált nagy kölcsön végleg s jogerősen elszámolva nincsen, már pedig az még nincsen jogerősen elszámolva, elszámolása felett csak a mostani május 9. 10-iki közgyűlés s csak 4 szótöbbséggel döntött s ez a döntés nem jogerős.

4. Mert mi jogosultnak hisszük, jogosultnak tartjuk városunkat arra, hogy amaz iskola felállítassék városunkban, de felállítassék nem a mi költségünkön — kik az utóbbi időben törvényszék, kir. táblát, vasuti műhelyt s mindent pénzért vettünk meg az államtól, hanem az állam költségén, a katonai kincstár költségén, s abból a millióktól, mik a bírlapi közlések szerint tartalékképen felhalmozva bevernek az állam pénztárában és pedig kamatozatlanul akkor, midőn a polgárok napról napra szegényednek s midőn városunk is kimerülve van — s közjövödelméből már nem bírja fedezni folyó terheit s közsegi adóval teszi még szegényebbé polgárait.

Az angol gazdák Debreczenben.

(Két napi itt időzés története.)

Nem aféle nyomot sem hagyó, csupán szórakozás céljából szervezett kirándulásnak kell tekintenünk az essexi angol gazdák magyarországi körutját, hanem oly tervszerű, hasznos, komoly tanulmány utnak, amely mind az angolokra, mind a magyar gazdákra gyümölcsöket fog teremni, mely e kölcsönös ösmerkedés folytán egybekapcsolja még erősebben az angolok nagy és a magyarság kis nemzetét. Ezen ötvenegy angol gazda, akik itt Debreczenben is megfordultak, nyíltan mondotta, hogy a magyar nemzet és magyar föld meglepte őket, hogy az angol nemzetre üdvösnek tartják, ha a magyar föld dustermesei előtt piacot nyithatnak Angliában. Eddig csak a magyar buza és magyar bor bevitelének érdekében hallottak szót a magyar illetékes köröktől és ők csakugyan csodálják is azt, hogy a nagy borfogyasztó Angliában nincsen a magyar bornak piacza, pedig tapasztalataik után nyilatkozhatnak, hogy az a világpiacra érdemes és értékes termény, meg kell tehát oldani, hogy a tisztán kezelt magyar bor ezután Angliába is megillető érdeme szerint szállitassék; de egy harmadik terményt illetőleg, a dohányterményt illetőleg is nagy fogyasztó

Anglia és épp azon csodálkoztak az angolok, hogy ezzel nem hozakodtak elő a magyarok. Pedig az angolok, a Kerpely Kálmán kiváló igazgató és gazdasz által vezetett oly gyönyörű és sikerült dohánytenyésztési kísérleti telepen, a legnagyobb meglepetéssel arról győződtek meg, hogy ez a dohány fölötte áll vagy legalább is teljesen versenyzik az Amerikából szállított méregdrág dohányokkal és hogy azért épp különösen a magyar dohánynak lehetne Angliában a legkedvezőbb piacot teremteni, a mire vonatkozólag ők angolok a legörömelebb lépnek összeköttetésbe a magyar termelőkkel.

Debreczenre pedig közöljük a hízog elösmérést, hogy saját nyilatkozataik szerint bár a széles magyar hazában jól találtak magokat, amerre megfordultak, mégis Debreczenben érezték legjobban magokat és egyáltalában mind a hazánkból, mind a városunkból kellemes és hasznos tapasztalatokban gazdagon, az angol—magyar barátságot erősítve térnek vissza szigethazájokba. Mi az angol gazdáknak debreczeni időzéséről ez alkalommal csak rövidben számolunk be, de még alkalmat vesszünk, hogy e kirándulásból kifolyólag különösebben a kiváló igazgató, Kerpely Kálmán által vezetett pallagi magyar királyi gazdasági tanintézetre visszatérhessünk.

Röviden összefoglalt tudósításunk ez az angol gazdák két napi debreczeni tartózkodásáról.

Urnapiján, reggel öt órakor érkeztek az essexi angolok Debreczenbe, Ottlyk miniszteri tanácsos, Szilassy Zoltan „Omge“ titkár és szerkesztő és Góger miniszteri titkár érkeztek velök. György Endre a tanulmányutnak voltaképpen szervezője már korábban jött Debreczenbe, még az egyházkerületi ülésre és a vasuti állomásnál várta az angoljait. Az állomásnál daczára a korai óráknak nagy közönség várta az angol gazdákat, a város részéről Komlóssy Arthur polgármester helyettes, főjegyző, a gazdasági egyesület részéről Rickl Antal elnök, a m. kir. gazdasági tanintézet részéről Kerpely Kálmán intézeti igazgató fogadták az érkező vendégeket, ott láttuk még a közönség sorában K. Tóth Kálmán és Csiky Lajos tanár, ev. ref. lelkészeket, a rókokszentes Tolnay Kornél üzletvezetőt, Hadházy Lajos dohánygyári igazgatót, Hutflész Kázmért és még többeket.

A város részéről Komlóssy Arthur főjegyző, polgármesterhelyettes üdvözölte szívesen az angolokat. Eme beszédet Komlóssy Miklós tolmácsolta és arra röviden az angol gárda társaság elnöke, a férfias, elegáns megjelenésű Fitsch ur válaszolt. Zúgó éljenzéstől, hurrázástól hangzott vissza a pályaház nagy csarnoka, azután a vendégeket a városi, a magán és bérkocsikon helyezték el.

A városi ötös diszogat is kint volt és a midőn elhelyezkedtek, a városba indult a hosszú kocsisor. Az angol gazdák érdeklődését nyilvánlatzólag felkeltette az a körülmény, hogy a főutczát Wolaffka római katolikus püspök az „Urnapi“ ünnep alkalmából zöld füvekkel, zöld galyakkal takartatta be. Az angolok azt hitték, hogy az ő

tiszteletükre történt, csak azon csodálkoztak, hogy ekkor a kocsival miért nem lehetett a letartott gyöpes szőnyegre hajtatni; mert a közlekedést e helyen elrekesztette a római katolikus püspök. Mi ezt nem tartjuk helyénvalónak. A körmenetet ellehetne végezni a Szent-Anna utczai sétány körül is. A főközlekedési utczákat is lefoglaló körmeneteknek valóban nincsen helyök Debreczenben.

A városba megérkezvén, az angol gazdákat a Bikában és az Angol-Királynő szállodában helyezték el. Az elhelyezkedés zürzavarai után aztán a Kaszinóban volt gazdag és izletes angolos villasreggeli, amelynek dícséretes terítékre adása Hauer Bertalan vendéglőst, a ki a Kaszinónak is vendéglőse, illeti. A vendégeket itt Szunyogh kaszinó elnök és Csaky Adorján gróf háznagy fogadták szívélyesen.

Az évezetes villasreggeli után a nagy templomot és a kollegiumot tekintették meg a gazdák. Az oratoriumban Csiky tanár rövid angol nyelvű imát is tartott, mely az angolokat kedvesen érintette. Ezek az angol gazdák ugyanis, mint a nagy angol nemzet nagy zöme, protestánsok voltak és innét a nagyerdei lombos fak alatt a kies fekvésű és gyönyörűen berendezett magyar királyi gazdasági főiskola telepére, a Pallagra hajtott ki a hosszú kocsisor, a melyhez a városban is csatlakoztak uri fogatok.

Megrovásként jegyezzük fel, hogy nagyerdei főfasorban, a műton valóságosan fulasztó volt a por, úgy a kimenetelkor, mint a bejövételkor, pedig a mi értesülésünk szerint, a nagyerdei fasor közötti fűt locsolására esztendőnként bizonyos nagyobb összeget fizet ki a város? Hát mire fordítják ezt a pénzt, hogy meg ilyen alkalomkor sem locsoltatják fel ezt a fűt? Hisz különben is ünnepi nap volt? E megrovást, azoknak a kiket illet, komolyan ajánljuk a figyelmükbe.

A nagyerdőn túl meglepően bontakozik ki a modern gazdálkodásnak kiváló tanároktól vezetett díszes intézete. A hatalmas főépület körül a tanárok lakásai, az egész országban páratlan dohánykiszérlési telep különleges építményei, az ifjuság lakháza, szórakozó helyei a mintaszerűen berendezett gazdasági épületek, szőlőszet, kertészet telepei, a hatszáz holdas gazdasági intézet mintaberendezései nyújtottak az angliai gazdáknak oly látványokat, melyeknek némely tanulságait otthon is értékesíteni fogják. Mert sok olyant láttak itt, amiről eddig fogalmuk sem volt, de melyeknek gyakorlati hasznát azonnal keresztül látták ezek a mindent figyelmesen „fürkésző és szemlélő angolok.

A gyönyörűen berendezett és csinnal tartott gazdaság tanintézet részéről Kerpely Kálmán igazgató fogadta a tanári karral a vendégeket és a hatalmas, szabadon kiemelkedő főépület lépcsőjén Sporzon Pál, a főiskola egyik legjelesebb tanára szép angol nyelven üdvözölte az albion gazdákat, a mi kedves, kellemes meglepetés volt reájok; de egyébként sem volt tolmácsban hiány, mert György Endre, Szilassy, Góger urakon kívül Csiky Lajos, K. Tóth Kálmán Komlóssy Miklós. Szébenyei József hirlapíró hasznosan, fáradhatatlanul teljesítették a tolmácskodást, ez alkalommal nem részletezzük, nem föstjük le a pallagi időzés es tanulmányozás minden érdekes jelenetét, képeit, röviden jelezzük, hogy az emeletes, nagy főépületben elhelyezett gazdaggyűjtemények, berendezés, iskolai és kísérleti termek mind a legélelkebben kötötték le az angol gazdák figyelmét és sűrűn hangzott az elősmérésök és csodálkozások. Különösen nagybatassá

volt reájok a dohánykiserleti állomás, a milyent még idáig soha és sehol sem láttak, az előismerést kivítva az intézet jószágállománya, a szőlészete is, egyáltalában mindenemű gazdasági berendezése és magának a kint tanuló fiatalságnak a lakhelye, és maga csinos, erős, egészséges diáksereg... Ezen rövid délelőtti annyit jártak keltek, annyit szemügyre vettek, még pedig igen körülményesen nézegettek meg mindent, hogy a déli pihenés és szórakozás valóban ráfert mindenkire.

Már ezen délelőtti szemlélődésben a városból is többen vettek részt, a már felsoroltakon kívül kint voltak még Király Gyula, Vecsey Imre tanácsnokok. Vecsey Zoltán, Csanak János, Dalmy Kálmán föld birtokosok, Lovász János takarékpénztári titkár és Haranghy a jeles amateur fényképész, a ki számos fényképfelvételt vett az érdekesebb csoportokról, jelenetekről, de magok között az angolok között is több volt olyan, a ki gyorsfényképező géppel dolgozott. Már most érdekes felemlíteni, hogy Haranghy barátunk a kora reggeli, a vasutnál történt fogadtatásról és bevonulásról délelőtti már kész fényképeket is mutatott fel, amely gyorsaság és a képeknek művészi kivitele meglepte az angolokat.

— Már ezt mi sem tudnánk ntána csinálni! mondották.

Tizenkét óra előtt egy kis üdítő sörözés volt, déli tizenkét órakor „lönés”, a mely a sok faradozás után valóban izlett is és igen jóízű, tápláló volt. Angolos volt az étel, de az angoloknak is izlett, a válogatott faj magyar boroktól pedig — a debreczeni szőlőszövetkezet termése — nekitűzések a vendégek és több felköszöntőt is mondottak, miközben az oszonna alatt az intézeti ifjuság külön zenekara játszott, ami igen tetszett az angoloknak.

Az első felköszöntőt Kerpely Kálmán mondotta az angolokra. Üdvözölte őket. György Endre tolmácsolta a magyar barátságos felköszöntőt.

Az angoltársaság elnöke, Fitch ur emelt ezután szót, melyet Szilassy Zoltán tolmácsolt, meglepte az intézet tökéletes berendezése. Sok oly praktikus dolgot láttak itt, melyeket otthon is értékesíthetni fognak. Nagy elragadtatással szólt az egész országban tapasztalt, de különösen a debreczeni kedves fogadtatásról is. Dicsérte ezt a ritka szép mintaintézetet, melyre büszke lehet Magyarország. Poharát a tanári karra és különösen Kerpely Kálmán igazgatóra és Sporzon Pál tanárra emelte. Csiky Lajos Angliáért emelt poharat.

Stair angol ur az angol-magyar gazdák barátságáért. Sto, es ur, aki jeles író a hazájában kiválóan tüzes, lelkes felköszöntőt mondott, hogy noha sokat tanultak és olvastak Magyarországról, de azt igazán csak itt minden, aminthogy azt tanítják. A gazdaságokban is modern a berendezés, hiszi, hogy tekozlás sincs itt. Kívánja, hogy benső, erős legyen az összeköttetés az angol és a magyar nemzet között; mert minden nemzet közt a magyar az, mely, ahogy ők most e nemzetet megösmerték, legjobban tetszik nekik és összeegyeztethető velök. Kívánja azonban, hogy nemcsak ideális, de hasznos üzleti uton is oly összeköttetés fejlődjen ki a két nemzet között, melyből haszon és erő származzék. Ezen összeköttetést közösen kell fejleszteniök és ők angolok a magyar termények előtt piaczaikat megfogják nyitni, de erre kell, hogy egyetértőleg és hasonló bensőséggel járjon el a magyar is az angolokkal. A tüzes, gyújtó beszéd nagy tetszést aratott. — Majd **Szabonyei** József debreczeni hírlapíró az angolok anyanyelvén, a sajtó nevében, szinte tetszéssel fogadott és hazafias beszédet mondott, utána **Sporzon** Pál tanár beszélt angolul. — **Vaizey** angol gazda, mint gyakorlati gazda a gazdákra emelte poharát. Dicsőítette a minden látottak közt, legszebbet: a magyar földet és jó aratást kívánt a gazdáknak. — **Jackson** essex grófsági képviselő igaz barátja annak, hogy a magyar buzának, a tüzes magyar bornak Angliában piacot teremtsenek, de van még egy harmadik terménye is Magyarországnak, a mit idáig nem emlegettek, de mely pedig, éppen a gazdasági tanintézet telepén látta, versenyképes és kapós árucikk volna Angliában. Ez a dohány. Angliában az amerikai tröszt miatt most dohányháboru van. Felvannak csigázva az árak. És a mire eddig seuki sem gondolt, ime a véletlen adja kézre az utmutatást, hogy magyar dohánynyal kell megtörni az amerikai trösztöt, a magyar dohányt kell Angliába bevinni, ez magyarnak és angolnak egyformán érdeke.

A nagyhátású és valóban figyelemreméltó felköszöntőket egy angol dallal rekesztették be. Ezután az ifjusági testgyakorló téren töltött még időt a társaság, miközben az edzett angolok is sportoltak; majd a kocsit délután visszaindult a városba. — Az **István** malmot nézték meg; de a hol ekkor éppen szünet volt és honnét Angliába ts sok lisztet szállítanak ki, majd a városon keresztül a debreczeni „szőlő és bortermelő szövetkezet” 300 holdas nagy telepre hajtottak ki, a mely igazán meglepte az angolokat.

Kocsin jártak körül a telepet. Itt volt kitűnő és gazdag estebéd, melyet a szövetkezet adott az angol gazdák és meghívott vendégei részére. Itt már a Rácz Károly zenekarának a gyönyörű zenéje mellett és a szövetkezet kiváló vendéglátása, kiváló fajborai mellett a zöldgalyakkal, gyöngyvirágokkal díszített nagy deszka szinben teljesen kivirágzott az angol magyar barátság fája. Itt az angolokra **Komlóssy** Dezső szövetkezeti elnök mondott sikerült, szép alkalmi felköszöntőt, az angol gazdák részéről pedig **Fitcs** ur dicsőítette a szövetkezetet azzal, hogy a magyar bor minden bornak felette áll és hogy annak világpiacot kell teremteni. Komlóssy elnököt és a kiváló szakember **Biró Géza** igazgatót életette a szövetkezettel együtt. Egy k dves öreg angol ur, **Burrows** ur pedig mint szabadságszerető népet ellette a magyart zajos tetszés mellett.

Az angol-magyar barátkozás ezen sikerült, kedves estebédjen, mint a szövetkezet vendégei, igen sokan jelentek meg a városból is előkelőségek, a már máshol jelzeteken kívül is; **Dobieczy** Sándor orsz. képviselő, **Komlóssy** Arthur főjegyző, **Szabó** Kálmán, **Csanak** József, **Zádor** Lajos, **Kernhoffer** osztrak-magyar bank helyi igazgatója, **Olah** Károly tanácsnok, **Aczél** Géza főmérnök, **Roncik** főszámvevő, **Szabó** Kálmán jegyző, **Kovács** Kálmán jegyző, **Végh** Gyula h. főkapitány és még igen sokan. Az izletes és gazdag magyar ebédért **Biró** Gézáné ur hölgy és kedves sógornéja, **Roncik** L.-né ur hölgy külön megérdemlik, hogy az általános előismerést kifejezzük.

Már egész bealkonyodott, midőn a társaság visszatért a városba. Este a kasszinó adott az angolok tiszteletére teastélyt, akik pénteken a Hortobágyra rándultak ki. Pénteken a Hortobágyra külön vonat vitte ki az angolokat. A kísérők közé még **Csáky** Andorján gróf és **Szell** Farkas táblai tanácselnök is csatlakoztak. A hortobágyi állomáson **Király** Gyula tanácsnok és **Farkas** Bertti bátyánk mátai biztos fogadták az angolokat és a csárdában dus reggeli volt. Azután négy óráig kocsikáztak a gyönyörű Hortobágyon. Még délibáb is volt... A jószágállomány, a pusztá igazán elragadta az angolokat, a kiknek a tiszteletére még pusztai lófuttatást is rendeztek. Sőt még némely angol is nyeregbe kapott.

Ezen sok lőtás-futás után a hortobágyi csárdában izlett a pompás magyar ebéd. Természetesen a felköszöntők sem maradtak el. **Darányi** minisztert még sürgönyileg üdvözölték. A különvonaton a Hortobágyról visszatérve, este 7 órakor meghatóan bucsuztak el az ősi kálvinista városból, hova mint idegenek jöttek és honnét mint kedves barátok távoztak el és robogtak tovább az asszuterző hegyaljára, Szerencs felé. Isten vezérelje őket.

NAPI HIREK.

Istentiszteletek.

Holnap, vasárnap az ev. ref. templomokban a következő lelkészek tartanak istentiszteletet: Nagytemplomban **Szabó** Bertalan s. lelk., kistemplomban: **Dicsőfi** József lelk., újtemplomban: **Mitrovics** Gyula lelk., ispotálytemplomban: **Kovács** János isk. felügyelő lelk., szegényházban: **Hajdu** Zsigmond püspöki titkár, csapókertben: **Pálint** Miklós teológus.

Az ágost. hitv. ev. templomban d. e. 10 órakor **Nánassy** Lajos esküdt felügyelő prédikál.

A szerkesztőségéből.

Ifjabb **Móricz** Pál lapunk felelős szerkesztője beteg. A lap szerkesztéséért **Lőw** József segédszerkesztő a felelős.

A „Debreczen” sajtópere.

A debreczeni kir. törvényszék tegnap tárgyalta azt a sajtópert, melyet **D. Szabó** Zsuzsánna indított a „Debreczen” ellen illetőleg „Debreczen”-be beküldött ujdonság szerzője ellen. A mult év január havában, az akkor még **Benedek** János dr. főszerkesztőnk által szerkesztett Debreczenben, Nánásról beküldött tudósítás alapján „Állat az emberben” cz. közlemény jelent meg, mely **D. Szabó** Zsuzsánnát mérgezéssel vádolta. Később kiderült, hogy a közleményből mi sem igaz, **D. Szabó** Zsuzsánna feljelentést adott be a közlemény szerzője ellen becsületsértés és rágalalmazás czimén. A szerzőségét a közlemény beküldője **Udvarhelyi** József h.-nánási lakos vállalta el. **Oláh** Miklós elnök a tegnap tartott főtárgyaláson tárgyalta az ügyet, melynél a magánvádat dr. **Kardos** Samu a védelmet pedig dr. **Bakonyi** képviselőben **Ecsedi** Kálmán ügyvédjelölt képviselte. Először a vádlottat **Udvarhelyi** Józsefet hallgatták ki, ki nem tudva bizonyítani vádját, majd a panaszost s az egyetlen tanut **Lőw** Józsefet, lapunk segédszerkesztőjét hallgatták ki. A vád és védelem meghallgatása után a törvényszék meghozta ítéletét s **Udvarhelyi** Józsefet sajtó utján elkövetett rágalalmazás és becsületsértés miatt 14 napi fogházra ítélte. **Udvarhelyi** felebbezett az ítélet ellen.

Hírek az anyakönyvi hivatalból.

A helybeli állami anyakönyvi hivatalban a hét folyamán házasságot kötöttek:

Atlasz Jenő — Tafler Irma, Lukács Gábor
— Baainczák Anna, Farkas Heurik — Ve-
isz Czili, Reschafky Dávid — Beruath
Etel, Ferge János — Kiss Julianna, Kis
József — Szálkői Róza, Sbhvarcz Ármín
— Kepecs Irhanna, Páry Sándor — Deutsh
Mária, Dalmi Gábor — Kovács Mária, ös-
zesen 9 pár.

Ugyanezen idő alatt a következő ha-
lálózási eseteket jelentették be: Kérékgyár-
tó Mária 27 éves háztartásbeli, Szücs Bá-
lintné született Kolozsvári Zsuzsanna 72
éves háztartásbeli, Klein Ilona 6 napos cse-
semő, Kálmán Lidia 16 hónapos csecsemő
Turesán Matyás 27 éves szakaszvezető hu-
szár, Valkó János 37 éves napszámos, Haj-
du Imre 73 éves napszámos, Sincsák Er-
zsébet 1 hónapos csecsemő, Oláh Gyula
10 hónapos csecsemő, Haló János 67 éves
lelkész, Szatmári Mária 2 hónapos csecse-
mő, Szent si Erzsébet 84 éves szegényházi
ápoló, Oláh Gyula 44 éves fűszerkereskedő,
Márton Auschnr 50 éves Onálló pék, Racz
Julianna 58 éves napszámosnő, Varga Gá-
bor 10 éves tanuló, Körösi Lajos 27 éves
kefekötősegéd, Balogh Sándor 8 hónapos
csecsemő, Taby Géza 48 éves honvéd szá-
zados, Vig András 72 éves kisbirtokos, Só-
vágó Imre, 1 hónapos csecsemő, Körösi
Sándor 6 éves gyermek, özv. Varga Bálint-
né szül. Farkas Sára 81 éves káztartásbeli,
BuglyA Ferenczné, szül. Pinkzses Katalin
24 éves háztartásbeli, Vas Julianna 10 éves
gyermek, Pásztor Mária 2 éves gyermek
Győri Zsófia 3 éves gyermek, Csiz Lajoné
szül. Galgóczi Mária 26 éves dohánnyári mun-
kásnő, Katona László 46 éves önálló kovács,
Paulik József 66 éves nyug. mozdonyfűtő Kiss
Ernő 11 hónapos csecsemő, Gacsárdi Bálint
20 éves asztalos segéd, Molnár Ferencz 12
hónapos csecsemő, Török János 52 éves
hajósár, Nagy János 55 éves önálló gépész,
Ladányi Eszter 23 napos háztartásbeli, Ma-
tolesi Gábor 59 éves kisbirtokos, Monoki
Sámuel 68 éves önálló kárpitós, Barna Já-
nosné szül. Jóna Sára 43 éves háztartás-
beli, Nagy Gábor 10 hónapos csecsemő,
Bökönyi Eszter 6 hónapos csecsemő, özv.
Birinyi Ferenczné szül. Erdős Mária 93 éves
háztartásbeli, Pataki Andrásné szül. Oláh
Sára 45 éves háztartásbeli és 4 halvaszű-
letés. Összesen 48. Minthogy továbbá a szü-
letések száma ugyancsak 48 (26 fiú 22 leány)
volt, úgy a hét folyamán szaporodás nem
történt.

Nem locsolják az utcákat.

Nem erti senki sem a városban, mi a
célja a tanácsnak az utcák locsolásával.
Pénz van erre a célra, vállalkozó is akadt,
miért hát a késedelmezés? Három utcát
locsolnak mindössze s ehez is oly nehezen
fognak, hogy azt a gyanut ébresztik az ille-
tetes tényezők maguk ellen, hogy csak a
késő őszi időkben szándékoznak az utca
locsolást elrendelni. Az erdőfelé vezető uton
naponként olyan óriási a porfelhő, hogy
még azok is, kik ott laknak a város ezen
egyetlen üdülőhelyén, beakarnak ismét köl-
tözni a városba. Sokan arra magyarázzák az
utca locsolás késedelmezését, mert a kir.
tanácsos Nagyságos podeszta ur még nem
költözött ki a villájába s ő nem engedélyezi
az utca locsolást mindaddig, míg ő kint nem
lakik. A nagyerdei nyaralók s a kert lakók
tegnap különben értekezletet is tartottak s
elhatározták, hogy monstre küldöttség keresi
fel a Nagyságos polgármester urat a végből,
hogy költözzék ki mielőbb, mert ez esetben

biztosra veszik, hogy a locsolás megke-
zdődik.

Az Árpádtéri kut.

Az Árpád (Csicsogó) téren van egy
nyitott kut, mely rozoga állapotban van s
életveszélyes is. A főkapitány bejelentette
ezt a tanácsnak, mely mai ülésén megbizta
a főmérnököt, hogy a kut rendbehozatala
iránt intézkedjék.

A város betegei.

Kovács Sándor városi számvevő lábát
törte s emiatt fürdőbe kell mennie. Anyagi
körülményei nem engedik, hogy a fürdő
költségeit fedezhesse, arra kérte a tanácsot
segélyezze őt 120 koronával. A tanács ma
tartott ülésén 80 korona segélyt adott a
beteg számvevőnek. A város másik betege
Kovács István hajduörnmester, ki tiz év óta
áll a város szolgálatában. Nyolcz hó óta
beteg s a tiszti orvos véleménye szerint
csakis fürdőzés segít rajta. A tanács a de-
rék, szolgálatait mindenkor megelégedésre
teljesítő hajduörnmesternkz 40 kor. segélyt
utalványozott ki.

A közigazgatási tanfolyam tüzoltó vizs. ája.

A kö z i g a z g a t á s i tanfolyam hal-
gatói tudvalevőleg még az iskolai év ele-
jén önkéntes tűzoltócsapatot szerveztek a
maguk kebelében. Vasárnap, június elsején,
delelőt tiz óraker a tüzoltók hivatalos tes-
tűlete előtt is bemutatják képzettségüket és
ügyességüket a tanfolyam tüzoltó ifjai. A
vizsga, melyre vendégeket is szívesen lát a
tanfolyam hallgatósága, a tüzoltó iaktanya-
ban fog lefolyni.

Sakkverseny angolok és debreczeniek között.

Az angol gazdák debreczeni időzésekor
megemlítésre méltó eset színhelye volt a
kaszinó, mely tudvalevőleg szíves és pá-
ratlan vendégszeretettel látta el az angol
vendégeket. Az angolok csütörtök este a
kaszinó vendégei voltak. Élénk, pezsgő élet
uralkodott a kaszinóban s az angolok egész
otthoniasan érezték magukat. Az angolok
között ket híres sakkjátékos is volt. Ahogy
megérkeztek, a két sakkozó partnereket ke-
resett, kikkel játszhatnának. Végh Gyula t.
főkapitány ült le egyikkel, a fiatalabbikkal.
Csakhamar vége volt a játszmának. Az an-
gol győzött. Mig ez a játék tartott, a kaszi-
nóban intézkedés történt, hogy városunk
két legjelesebb sakkjátékosát Dalmy Barna
megyei jegyzőt és dr. Gáspár Géza orvost
előhívják. Csakhamar megis érkeztek mind-
ketten. Pár pillanat alatt hire futott, hogy kez-
dődik a verseny Dalmy Barna és a fiatal angol
között. Az angol vendégek s a debreczeniek
körüállották a játékosokat, hogy tanui legyenek
a mérkőzésnek. Tiz perczig tartott a mérkő-
zés, Dalmy Barna nyugodtan játszott, az
angolnak pedig segített a másik sakkjátékos is,
de ez mit sem használt, mert Dalmy Barna
megverte az angolt, ő került ki győztesen
a sakkjátékból. Ezután dr. Gáspár Géza
mérkőzött a másik angollal, de ennél a
mérkőzésnél is az angol vesztett. A győz-
tes debreczenieknek gratuláltak mindenfelől
s az angolok is, kik tanui voltak a mérkőzés-
nek ugyancsak melegen szorongatták a győz-
tes debreczeniek kezét.

Köszönetnyilvánítás.

Boldogult férjem halála alkalmából
egyesek és testületek részéről olyan fölemelő
módon mngnyilatkozott részvét úgy nekem,
mint családnak nagy vigasztalására szolgált.
Gyászunk e nehéz napjaiban képtelenek va-
gyunk a részvétnyilvánításokra külön-külön
válaszolni. Ezen az uton fogadják tehát má-
gam és családom nevében hálás köszönetet
mind azok, akik a végső tisztességen
és azóta is fájdalmunk enyhítésére sietni
szívesek voltak. Özv. Szabó Jánosné.

Elmaradt és kifütyölt „Gotterhalte“.

Urnapki körmenet volt Kolozsvá-
rott. A diszszázad készült, a katoná-
zenekar főpróbát tartott a „Gotterhal-
teből.“ De készült ám a kolozsvári
ifjuság is, hogy tüntetést rendezzen
a „Gotterhalte“ ellen. Megtudta ezt
Biró Béla apátplébános s jónak látta
a katonai parancsnokságot értesíteni,
hogy nem kér a diszszázadból és a
„Gotterhalte“-ból sem. Megesett hát,
hogy az urnapi körmenetet katonai
asszisztencia és „Gotterhalte“ nélkül
tartották meg. És még sem dőlt össze
a világ. De talán nagyobb áhitattal
zengte e nép a szent zsolozsmát,
mintha a gyűlöletes osztrák melódia
hangjai sértették volna dohártyáját.

— Losonczirol jelentik, Urnapján történt,
hogy a körmenet alkalmával a 25. gyalog-
ezred zenekara háromizben is eljátszotta a
Gotterhalte-t. Az istentiszteleten résztvevő
tanítóképző-intézeti ifjuság kifütyölte a Got-
terhalte-t s minden akkordját a bezug!
le vele! kiáltással kísérte.

Jövöheti bűnügyi főtárgyalások.

Hétfőn: Bajdó István s társa ellen
magánosok elleni erőszak büntetéseért. Ked-
den: Kovács Antal ellen csalárdbukás bü-
ntette. Ugyanaznap vádtanács ülés. Szerdán:
Pikó Sándor ellen s. t. sért. büntette, Ka-
szás József ellen hamis vád büntette, Ros-
tás Sándor s társai ellen öszsbüntetést.
Ugyanaznap még a II-ik tanács előtt: Mo-
csár Mihály s társai ellen s. t. sért. bü-
ntette, Nyegre György ellen lopás büntette.
Csütörtökön: Gavallér György s társa ellen
lopás büntette, Jókó (Dorogi) Anna ellen s.
t. sért. büntette, Kránsz Mór ellen hatóság
elleni erőszakért, Marmula János ellen lo-
pás büntette, Klein Sámuel ellen erőszak.
nemi közösül. bünt. Pénteken: Meszáros
Márton ellen erőszakos nemi köz. bünt. Papp
András s társa ellen lopás vétsége. Molnár
Mihály s társa ellen lopás büntette. Ugyan-
aznap még az I-ső tanács előtt Lévai Gá-
bor ellen több rendbeli lopás vétségéért,
Fekete Andrásné ellen emberölés vétségé-
ért, Volenszki István ellen s. t. sértés
büntette. Ugyanaznap még itélet hirdetések.
Szombaton felebbviteli ügyek nyilvános tár-
gyalásai.

Vasárnapi szünet.

Figyelmeztetjük a fogyasztó közönsé-
get, hogy a vasárnapi munkaszünetről szóló
törvény rendelkezése szerint június és július
hónapokban az üzletek vasárnapokon már
d. e. 10 óraker záratnak be, és így legcél-
szerűbb, ha szükségleteiket már szombaton
beszerzik.

Az Amerikai katolikus és református magyarok a Kossuth zászló alatt.

A széthuzó hazai magyaroknak ajánljuk a figyelmébe ezt a kedves hirt, melyet a Kovács Kálmán plébános, amerikai újság után közlünk: Azt az alkalmat, hogy ötven évnek előtte Bridgeporton keresztül is átutazott amerikai útjában Kossuth Lajos, az itteni magyarság hazafias lelkesedéssel ünnepelte meg. A Kossuth Lajos-ünnepélyt rendező bizottság elnöke, Csaba György római katolikus magyar plébános, a bizottsági jegyző pedig Kalassai Sándor református lelkész volt. Mi szívünk melyéből üdvözljük e testvéri egyetértést, annyival is inkább, mert a bridgeporti Kossuth-ünnepnek ilyenmő rendezésében ama zászló győzedelmét látjuk, amelyet Amerikában mi bontottunk ki. Mi sok, nagyon sok megtámadtatásnak voltunk kitéve azért, mert kimertük mondani, hogy a katolikus kereszt meg a kalvinista kakas épp ugyan nem lehet a magyar nemzet ügyében ellenséges egymásnak, mikéint a hatvanas évek elején nem volt az, mikor Scitovszky primás Budán, Balogh Péter szuperintendens pedig Debreczenben opponáltak együtt lelkesen a magyar nemzeti ügy győzedelme érdekében. Akkor Bridgeportból a Kossuth-kultusz védelméért mi egy csunyául goromba levelet kaptunk és pedig a mostani Kossuth-ünnepet rendező bizottság elnökétől; érthető tehát, hogy nagyon is jól esik látunk ma azt, ha ő Kossuth Lajos dicsőségének hirdetésével ma már bennünket is tud licitálni. A derék Kovács Kálmán plébánosnak a diese retére válik ez az irány.

A debreczeni főiskola hallgatói Kossuth emlékéért.

Bihardiószeg hazafias közönsége öt évvel ezelőtt szobrot emelt a haza legnagyobb fiának, Kossuth Lajosnak. A református templom kertjében, szabad térségen áll most a nagy Kossuth ércszobor. A diószegiek most felakarják díszíteni a szobor körül levő térséget s parkirozni akarják a kertet. Evégből holnap, június 1-én hangversenyyel egybekötött jótékonycélu táncmulatságot rendeznek, melyen közreműködik a debreczeni főiskolai énekkar is, valamint több debreczeni joghallgató, kik felolvasással és szavalatokkal élénkítik a díszes műsort. A debreczeni kántus szép habérszort is készített, melyet holnap délelőtt ünnepség keretében helyeznek a diószegi Kossuth szoborra. A felolvasások, hangverseny és táncmulatság esti 8 órakor kezdődnek.

Érdekes kártya játszma.

A Nagyváradból olvassuk ezt az apróságot. A kártya tudvalevően nagy boszorkánymester. Sokszor csinált már jóbarátokból ellenségeket. És sokszor csinált csinált ellenfelekből jó barátokat. Nos, Nagyváradon most a varázshatalmát úgy próbálta ki, hogy egy asztalhoz ültetett két olyan férfit, akik a politika küzdőterén ugyancsak kemény farkasszemet néznek egymással. Az egyik Örley Kálmán, a margittai kerület szabadalvűpártjának képviselőjelöltje és Benedek János, Szatmári Mór függetlenségi jelölt legbuzgóbb kortese, Debreczen aranyzvú szónoka és büvösszvú poétája.

Ugy történt a dotog, hogy a két képviselő nemrégiben találkozott egy fényes lakodalmon — Eszéken. Akkor is a kártya asztalhoz ültek, amikor is a szerencse Örley Kálmánnak kedvezett, Elyert Benedek Jánostól néhány kékhasu bankót.

De úgy kell lenni, hogy a ki szerencsés a kártyában, szerencsétlen nemcsak a szerelemben, de a politikában is. Örley Kálmán megnyerte a függetlenségi párti politikussal szomben a játszmat és elvesztette a mandátumát. Tegnap, mikor Benedek János Nagyváradra érkezett, ezt a levelet írta Örley Kálmánnak:

Tekintetes ur! Ha az eszéki kizsebeltetésért revancsot akar adni, szívesen látom egy játszma en deuxre, a Royal kávéházba. Tekintetességed tisztelő hive és egykori képviselőtársa.

Benedek Jancsi.

S Örley Kálmán valóban eleget tett a jókedvű poéta képviselő tréfas meghívásának. Leültek játszani s a szerencse istenasszonya most Benedek Jánosnak kedvezett. Visszanyerte a mit Eszéken vesztett. Hát ez a nyereség nyugtalanította a tüzeslelkű szébbali honatyát. Mert hát most fordul a kocka és ha Örley szerencsétlen volt a játékban, szerencsés lesz a politikában?

— Majd meglátjuk!

Egyébként Örley Kálmán szemrehányást is tett kártyapartnerének, hogy miért jött ellene korteskedni, mikor olyan kedélyesen ülnek együtt a tartinál? Amire Benedek János így felelt:

— Hja barátom! Kein Bruder in Spiel! . . .

A katonai csapat kórház építése.

Debreczen városa évek előtt elhatározta, hogy felépíti Debreczenben a katonai csapatkórházat. A közgyűlés 160.000 koronát megis szavazott erre a célra s ez az összeg a 4 és félmillió nagykölcsonból nyert volna fedezetet. Azután megindultak a tárgyalások, hol épüljön fel a kórház. A katonai kiküldöttek s a városi kiküldöttei nem tudtak megegyezésre jutni a hely megállapítása megfeneklett, elaludt. Két év előtt újra megindultak a tárgyalások s végre megis allapodtak hol építsék fel a csapatkórházat. A hely most már megvan, de nincs pénz amiből felépítsék, mert a tanács ezt az összeget is mint sok más összeget a nagykölcsonból más célra költötte el. A miniszteriumban pedig sürgetik a kórházépítést, melyről bizonyosságot tesz a honvédelmi miniszternek a városhoz intézett leirata, melyben kéri a kórház részletrajzait felterjeszteni. A ma tartott tanácsülésén a leiratot úgy intézte el a tanács, hogy megbizta a főmérnököt a részletrajzok felterjesztésével.

Dohánytőzsdések figyelmébe.

A kereskedő társulat lapunk ntján hívja fel a dohányelárással foglalkozó azon tagjait, a kik a még régi házzámmal ellá-

tott engedélyüket még nem aótták be, hogy azt a társulat titkári hivatalában d. u. 5-7 óra között legkésőbb június 3-ig annyival is inkább multhatatlanul adják be, mert emez elmaradása esetén a házzámmiagazítása iránt maguknak kell intézkedni.

Egy modern üzlet

A debreczeni kereskedővilág ismét gazdagodott egy modern üzlettel. Jóleső örömmel tapasztaljuk, hogy kereskedőink semmiféle áldozatot sem kímélve, odatörekvesnek, hogy Debreczen kereskedelmi piacát fel- lendítsék s üzleteiket oly módon rendezzék be, hogy annak külseje elárulja már az üzlet tulajdonosának kiváló izlését. Ezek közé a kereskedők közé tartozik **Fekete Jakab**. Pár év előtt nyitotta meg remekül berendezett férfidivat üzletét s ma üzlete vetekedik a főváros hasou üzleteivel. Üzletét a modern kor követelményeinek megfelelően fényesen átalakította s ujjonnan rendezte be. Hogy ez az üzlet rövid fennállása óta ilyen szép, meglepő eredményt ért el, az a tulajdonos Fekete Jakab finom, mindenkivel szemben előzékeny modorának, annak a kiváló, finom józólésnek, melylyel rendelkezik s a melylyel oly fényesen betudta rendezni üzletét, tudjuk be. Most olyan férfidivat ujdonságokat szerzett be Fekete Jakab s oly olcsó árakon, hogy méltán rászólgál arra a meleg pártfogásra, melyben a közönség ezideig is részesítette s jövőben kétségtelenül még fokozottabb mértékben nyílvánítja pártfogását, melyet ez az üzlet méltán meg is érdemel.

Táviratok.

Megsemissített mandátum.

Budapest, május 31.

A kuria ma délelőtt hirdette ki ítéletét petíció ügyében, A kuria Baross János képviselő mandátumát megsemissítette.

A delegáció ülése.

Budapest, május 31.

A delegáció ma tartott ülésén a külügyi költségvetést harmadik felolvasásban elfogadták.

A megszállott tartományok költségvetésénél gróf **Wilczek** a csapatlétszámok emelése ellen szól.

Rakovszky kikel a régi osztrák tartományi rendszer ellen, mely Bosznia közigazgatásában fellelhető, Inti Kállayt, óvakodják e rendszer ellen. Javaslatot nyújt be, küldessék a helyszínére bizottság, hogy a viszonyokat tanulmányozza s erre nézve tétessék indítvány a delegációban.

Okolicsányi sürgeti a bosnyák kérdés megoldását. Tudjuk meg végre — mondotta — miért költünk oly temérdek pénzt boszniára.

Kállay reflektál a felszólalásokra. Panaszok csupán rossz tradíciókból erednek s alaptalanok.

Hölgyek kik nyaralni mennek Urak és hölgyek

kik Lawn-Tennis vagy kerékpár cipőket viselnek s azok, kik lábaik érzékenysége miatt kiválóan könnyű és a használatban kellemes cipőket vásárolni akarnak, forduljanak Debreczenben a

Tolnai Dániel a főpostával szemben. női és férfi cipő áruházához

A szabó munkások bálja.

Beküldetett: A debreczeni szabó munkások szakegylete május 19-én tartott nyári táncmutatásán a következő felülírtak történtek. Turmann József 6 k., Schaff János 5 k., Szedlák és Vámos, Varga és Vass Csikes Ernő, Urbanovics Miksa, özv. Katz Hermanné 4-4 kor., Frank Rezső, Ekhart György, Halász Mihály, özv. Csengeri Istvánné, Hegedüs József 3-3 k., Derzsi nővérek, Botos Gyula, Majda Mátys, Farkas István, Nagy Lajos 2-2 kor., Tivadar József (Nagy-Károlyból) 1 kor. 60 fil., Horváth Istvánné 1 kor., Truman József 40 fil., fogadják hálás köszönetnyilvánításunkat adakozásukért. Az elnökség.

Uzoda-megnyitás.

Régi, híres fürdője Debreczennek a Margit-fürdő, Be van rendezve párját ritkító kényelemmel, minden kívánalmat kielégítőleg. Tulajdonosa Szikszay Gyula, költséget nem kimélve úgy berendezte, hogy ma egyike az ország kiváló fürdőtelepének. Remek uszodája a kedvező idő beálltával június hó 1-én nyílik meg. Egyelőre a fele uszoda fog a közönség rendelkezésére állandóan husz fokra van felmelegítve. A nyitott nyári uszoda az állandó meleg idő-beálltával fog megnyitni. Az uszómesteri teendőket az ügyességről ismert Letenyei János uszómester teljesíti, kinél az uszás megtanulása végett jelentkezni lehet. Az uszoda használata a következőleg állapított meg: Reggel 6-9 óráig férfiak, 9-től déli 12 óráig nők részére, délután 1-8 óráig férfiak részére. Évadbérlet június 1-től szept. 15-ig 14 korona. Napjegy felnőtteknek fürdőruhával 60 fillér, gyermekeknek 40 fillér. A derék fürdőtulajdonos uszodáját e helyen is melegen ajánljuk a közönség figyelmébe.

Tavaszi kúra.

Kiválólag a tavasz első hetei azok, a melyekben a tél folyama alatt követett életmód következményeként a szervezetünkben beállott zavarok megszüntetésére iparkodunk. E célra, az esetek többségében, a természetes ásványvizek ajánlatok, a melyeknek jótékony és üdvös hatása az emberi szervezetre a mai nap általánosan el van ismerve. Ez ásványok sorában kiváló helyet foglal el Mattoni Giesshüblere, mely nemcsak mint önálló gyógyszer nyer sokoldalú alkalmazást, hanem előkészítő kúrára is. Karlsbad, Koritnicza, Marienbad, Frauensbad stb. használata előtt; mint valóban megbecsülhetetlen szer különösen ajánlatos; hisz már Rendenius (de thermis Carolinis tractatus) is mondotta, hogy e forrás Karlsbadnak legnagyobb dicséretére válik és ez utóbbi gyógyhatását nagyban fokozza.

A Telegdy-féle Szepez sóstó-fürdő

kezelősége értesít, hogy a fürdő megnyit és a kedvező idő beálltával a fürdők már rendszeresen állnak a t. közönség rendelkezésére. Vasárnap és ünnepnapokon különben már az este 9 órakor hatatérő külön fürdő vonat is közlekedik.

Új gyógyfürdő.

A belügyminiszter 19540/1902. számú rendeletével, a Mattoni-féle Erzsébet királynő sósfürdőnek Budapesten (Budán), a gyógyfürdői jellegét adományozta. Hivatalosan most lett gyógyfürdő az Erzsébet-sósfürdő. de a szó szoros értelmében régóta gyógyfürdő; hiszen közismert e jól berendezett fürdőnek kitünő hatása az alhasi bántalmak egész sorozatánál, de főleg azonban női bajoknál.

Egy új mezőgazdasági gépgyár Budapest.

A nálunk már eddig is jó hívnévnek örvendő Hofherr és Schrantz cég Kispes-ten, a Üllői ut mentén, nagyszabású, modern berendezésű mezőgazdasági gépgyárat épített, melyet jelen évben üzembe is helyezett. Nevezett cég eddig csak bécsi gyártelepén készült gépeit hozta hozzánk, melyek jóságuk, jó anyag felhasználásával végzett pontos kivitelük és hűni viszonyainkhoz alkalmazott helyes szerkezetük miatt külföldi daczára is általánosan elterjedtek és kedveltekké váltak.

Annál örvendetesebb az a körülmény, hogy a gépek most már itthon készülnek. Magyar munkásoknak adtuk nyert a gyár és magyar anyagot dolgozva fel, valódi hazai iparcikket termel.

A gyártelep minden egyes műhelye és felszerelése mintaszerű, épületei szépek, egyszerűek és világos helyiségekkel bírnak. A gyár 600 munkás foglalkoztatására van számítva s jelenleg 300 munkással dolgozik. Mint tisztán mezőgazdasági gépgyár ezen Hofherr és Schrantz-féle új gyártelep a legelső közt foglal helyet és a jó kezekben levő vezetés, valamint a mintaszerű modern berendezés elég biztosítékot nyújtanak jó gyártmányok előállítására s a magyar gazdaság közönség részére ezen új hazai gépporrás határozott nyereséget jelent.

Nyilatkozat.

(Eredetije német) A szolymai víz kiváló hatásával nagyon megvagyok elégedve. kérek ismét egy rekesszel. Dr. Peri Miksa Bécs.

A szolymai ásványvíz kitünő üdítő ital. A savanykás kerti borokkal vegyítve rendkívül kellemes.

Nyilttér.**MATTONI ERZSÉBET SÓSFÜRDŐJE**

gyógyhely Budapest (Budán.)

Idény: április 15-től október hó 15-ig.

Kiváló gyógyhatással bír női bajokban és altesti bántalmakban.

Rendelő orvos dr. Polgár Emil.

Egészséges fekvés. Jutányos lakások. Jó vendéglő. — Villamos vasuti összeköttetés a fővárossal.

APRÓ HIRDETESEK.

10 szóig 40 fillér, azontul minden szó 2 fillér. A legkisebb hirdetés 40 fillér. Vastag betűkből szedett minden szó 4 fillér.

Eladó ház Debreczenben a Hatvan utca elején piachoz közel eső 8 sz. 415 négyszögöl területű házastelek kedvező feltételek mellett eladó. Értekezhetni Hódy Bélánéval Egyházter 17. Debreczenben.

Szép bajusz nyerhető rövid időn a híres „Hajdusági pedrő” használata által. Egy doboz 40 ft. Kapható Debreczenben **Tóth Béla** gyógyszerárban, valamint a készítő **Grósz Nagy Ferencz** gyógyszerésznél H.-Szoboszlón.

10 kas Zsirzson méh eladó. Czim a kiadóhivatalban.

A halápon 25 hold föld mely zokorréának is alkalmas, közel az állomás rakodóhoz, eladó. Czim a kiadóhivatalban.

A köntöskertben 1 és félnyilas szőlő új cserepes pajtával eladó. Czim a kiadóhivatalban.

A sámsoni Kulcsár kerti 9 nyilas szőlő minden felszereléssel együtt eladó. Czim a kiadóhivatalban.

Olesón eladó honvédegyalagsági önkéntesi köpeny, új atilla, új zubbony, nadrágok 160-170 cm. egyének. Tulajdonosa megtudható a kiadóhivatalban.

Kiadó lakás. Szép világos, magas, egészséges 2 vagy 3 szobás udvari lakás kiadó Darabos-u. 59 sz. a.

Eladó vagy kiadó.

A vasut és csolnakázó tó mellett gyárhelyiségek, ipartelepnek, alkalmas új épület, ugyanott lakások is kaphatók. Értekezhetni Ketmalom-u. 11.

A Kishegyesen 25 nyilas nemesi tagbirtok gazdasági épületekkel, nagy marha akollal, góréval, kuttal azonnal eladó vagy esetleg haszonbérbe adandó. Átvehető a f. 1902. évi okt. 15-én.

Értekezhetni az I. kerületi kapitányságnál a tulajdonossal.

Első os. és kir. osztrák-magyar kizárólag szab.

Homlokzat-festék-gyár

Kronsteiner Károly Bécs, III., Hauptstr. 120.

(száját házában)

Aranyérmekkel kitüntetve.

Főhercegi és hercegi uradalmak, es. és kir. katonai intézőségek, vasutak, ipari-bánya és gyári társulatok, építési vállalatok, építőmesterek, ugyszintén gyári és ingatlan tulajdonosok szállítója. E viharmentes homlokzat-festékek, melyek mészből fölödhatók, száraz állapotban, poralakban és 46 különböző mintában különként 16 krtól fölfelé szállítatnak és ami a festék szintisztaságát és tartósságát illeti, azonos az olajfestékekkel.

200 korona jutalék utánzások kimutatásáért.

Mintakártya, ugyszintén utasítás kívánatra ingyen és bérmentve.

500 forintot

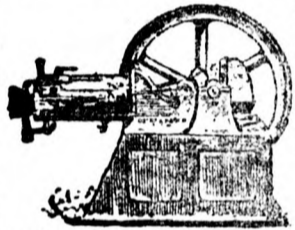
fizetek annak, aki **Bartilla fogvizének** használatát mellett, melynek üvege 35 kr., valaha ismét fogfájást kap, vagy a szája büzlök (Csomagolások külön 10 kr.) **Bartilla-Wiukler Ed. Wien, 19 I. Sommergasse I.** — Kapható Debreczenben **Mihalovits István** a „Kigyóhoz“ címzett gyógyszerárában. **Tóth Béla** gyógyszerész. Határozottan kérjük **Bartilla-féle fogvizet.** Hamisítás feljelentéséért jó díjazás adatik.

Akar ön sok pénzt keresni?

Havonként **1000 korona** is kereshető könnyen, kockázat nélkül, becsületes uton. Irja meg címét **G. 51. sz. a.**

Andas **Annoncen-Bureau des „Merkur“** Nürnberg Mendelstrasse 23.

Elismert legjobb s legolcsóbb BENZIN-PETROLIN GAZMOTOROK



és locomobilok villamos gyújtással és szelep kormányzattal a legmesszebb menő kezeség mellett minden gazdasági célra alkalmas. **Nem gyorsfutók tehát malomúsz-**

mekre különös előnnyel használhatók. Szállítja kedvező fizetési feltételek mellett **OSERS és BAUER motorgyára.** Magyarországi vezérképviselet és raktár:

Dénes B. Budapest, VI. Váci-körút 61. Árjegyzék ingyen!

Tisztességes ügynökök kerestetnek.

A női szépség elérésére, tökéletesítésére és fen- tartására legkiválóbb és leg- biztosabb a FÖLDES-féle MARGIT-KRÉM

mely vegytiszta, **sem higanyt, sem ólmot nem tartalmaz,** teljesen ártalmatlan, zsirmentes.

Törvényesen védve.

Ezen világhírű arzenikus pár nap alatt eltávolít szep: lőt, májfoltot, pattanást, bőrtaktát (Mitesser) és minden más bőrbaját. Kisimítja a ráncokat, redőket, himlőhelyeket és az **arcot fehérre, simává és üdévő varázsolja!** **Legkiválóbb óvszer a nap és szél befolyása ellen.**

Ára: kis tégely 1 kor. nagy tégely 2 kor. **Margit-hőgyörp** (3 féle színben) 1.20 k. **Margit-szappan** 70 fl. **Margit-fogpép** (Zahnpaste) 1 **Margit-arzenvíz** 1 kor.

A közönség megtévesztését célzó utánzatoktól óvakodjunk. Postán utánvétellel vagy a pénz előzetes beküldése után küldi a készítő:

Földes Kelemen, gyógyszerész Arad. Kapható minden gyógyszerárban, drogériában és illatszer kereskedésben.

Főraktár Debreczenben: (B)

Balázs Ó. Füleki, L. Kovács N. Mihalovits, Muraközy, Rotschnek V. Emil, Szile Ferencz, Tóth Béla gyógyszerárakban. Josa és Jóna drogeriájában.

Egyedüli

Hangszerkészítési Ipartelep. Debreczen, Piacz 19 sz. (Rannukel-ház.)

Hol mindennemű **hangszerek különleges javítása** elfogadtatik, u. m.: **Hegedűk, egyéb Vonós Hangszerek, Harmonikák, Magánjátzó Zeneművek és Czimbalmok.**

Ajánlom saját észítményű **hegedűimet** és saját gyártmányú **hurjaimat.**

A debreczeni zenede **vonós hangszer készítője.** A cs. és kir. 39. gyalogezred zenekarának szállítója.

Tisztelettel

Tanczer György

mű- zene hangszerkészítő.

Tavaszi és nyári idény

1900.

Valódi brünni szövetek.

Egy szelvény 3.10 mt. **frt 2.75, 3.70, 4.80 jó** hosszu, teljes uri öl- **6.—, és 6.90 jobb** tőnyt (kabát, nadrág, **7.75 finom** mellény) ad ára csak **6.65 finomabb** **10.— legfinomabb**

Egy szelvény fekete szalon öltönyhöz 10 frt, valamint fehérek szöveteivel, turista lodeneket, legfinomabb kangarnokat stb. küld gyári áron a valódiságáról és szoliditásáról jól ismert posztógyári raktár

Siegel-Imhof Brünnben.

Minták ingyen és bérmentve. Minták szállítáért jótállás. A magánfelek előnyei tetemesek, szövetet közvetlenül felelő cseztől a gyárhelyiségből rendelni

Árlejtési hirdetmény.

Nádudvar község a folyó évben **állami iskolát** épített.

Ezen építés vállalkozás utjáni biztosítása végett **1902. június hó 8-ik napján d. e. 11 órakor** a községháza nagy tanácstermében szóbeli és írásbeli zárt ajánlatok elfogadása mellett nyilvános árlejtés fog tartatni.

Az építési költségeket következő összegek jelzik:

1. Kőműves munka	10483 kor. 76 fill.
2. Ács munka	4135 „ 81 „
3. Asztalos és lakatos munka	3656 „ — „
4. Cserépfedő munka (anyag nélkül)	112 „ 80 „
5. Bádogos munka	442 „ 78 „
Összesen:	18831 kor. 15 fill.

A terv, költségvetés, árlejtés és építési feltételek községi főjegyző-irodájában **f. évi június hó 7-ik napjáig** a hivatalos órák alatt megtekinthetők és az írásbeli zárt ajánlatok ezen nap d. u. 6 órájáig 5% bánatpénz mel- léklése mellett beadhatók.

Az ajánlatok anyaggal együtt, vagy a nélkül is elfogadtatnak.

Kelt Nádudvaron, 1902. május 27.

Papp Sándor

főjegyző.

Nagy Albert

főbíró.

A »borszéki borviz« a savanyúvizek királya.

Borszék gyógyfürdőn

(900 m. magasságban. Erdély, Csikmegye)

A fürdőidény hó június hó 15-től szeptember 15-ig tart.

Gyógytényezők: Hűs, ózondus levegő. Kiváló különböző vegyi összetételű mesés gazdag borviz források, köztük a világhírű „Borszéki főkút“, a savanyúvizek királya, az erős vasas Kossuth-kuti, a páratlan József főherceg-kuti s a gyomorhajosok nélkülözhetlen itala: a Boldizsár kuti s b. Szénsavas hideg tükör fürdők, a világon egyedül álló Lebegő, Sáros, Lázár, O-Sáros.

Ujjonnan berendezett szénsavas, meleg pezsgő fürdők, lápsós, fe- nyő fürdők, hidegvíz gyógyintézet, massage és villamosítás.

Szállodákban és külön álló villákban 600-nál több szoba áll rendelkezésre. A fürdő helynek 30 klm-t meghaladó jól gondozott sé- tánya van. A fenyvesek rengetegei között közeli és távoli, gyönyör- rűbbnél gyönyörűbb vidékekre kiránduló helyek. Posta, távirda, csen- dőrség, fürdő orvos van.

Naponta cigányzene.

Közlekedés: Sz.-Régenig, Madéfalváiig vasuton. Szász-Régentől naponta gyorskocsi járat, váltott lovakkal. Gyorskocsira előjegyezhetni **Miklós Görögnél Sz.-Régen.**

Felvilágosítással, prospektussal (több nyelven), árjegyzékkel dij- mentesen készséggel szolgál

az igazgatóság.

A borszéki borviz megrendelhető: igazgatóság, Borszék.

A világ minden tárlatán első kitüntetést nyert. Millenniumi nagy éremmel is kitüntetve.

Kapható mindenütt. Debreczenben **Osanak I Szabó Zs. Ge** rény F. utóda. **Felgyházy és Konczek G.** utrak hírlében.

A m. kir. államvasutak gépgyárá-
nak lokomobil cseplőgép és MIL-
LENNIUM aratógép gyártmányai a
parisi nemzetközi kiállításon leg-
nagyobb kitüntetést, a GRAND
PRIX-t nyerték.



A magy. kir. államvasutak gépgyárának vezérügynöksége



BUDAPEST, Váci körút 32-ik szám.
ajánlja a magyar kir. államvasutak gépgyárában készült

4, 6, 8, 10 és 12 lóerejű GŐZCÉPLŐKÉSZLETEIT
14, 16, 20 lóerejű COMPOUND LOCOMOBILJAIT s végre

„MILLENNIUM“ legújabb szerkezetű fűkaszaló, marokrakó és kéveköto
aratógépeit,

továbbá: a szab. osztr.-magyar államvasutársaság resicai mezőgazdasági gépgyárában készült SACK-
rendszerű aczelöntésű ekefüvel ellátott EKÉIT és egyéb mezőgazdasági eszközöket.

Kizárólagos képviselő: MÁRKUS I. Debreczen.

Uj fűszer és csemege üzlet.

Kossuth-utca. Simonffy házban.

Van szerencsém a n. é. közönséggel tudatni, hogy a Kossuth-u. 17.
sz. a. (a volt Kondor M. J. és fia-fele helyiségben)

fűszer, csemege cukorka és déligyümölcs üzletet

nyitottam. Áruimat a legjobb forrásokból és csakis első kézből szerezttem be
és ezen a téren szerzett bő tapasztalataimnál fogva abban a kellemes hely-
zetben vaagok, hogy kitűnő minőségű árukat igen mérsékelt árban szolgálhatom.

Szíves partfogast kér tisztelettel

Kertész Sándor.

Javulatok: a légzőszervek és emésztőszervek mindennemű katarrhusos megb-
tegedései, valamint vérszegénység stb. Ellenjavulat: aszkór.

Gleichenberg gyógyhely

Alkalikus muriatikus források: Constantin és Emma forrás, alkalis-muriatikus szénsav, János
forrás: tiszta szénsav. Klausen forrás: savó, sterilizált tej [száraz táplálás] kefir, források: bele-
legzés, fenyőtűgöz belélegzés, mindkettő külön kabinokban, légzési készülék, pneumatikus kamarák,
édes ásványvíz és pezsgő meleg fürdők, fenyőfürdő és aczélfürdők. Nagy vtzgyógyintézet, terepkura.

Lágy, langyos meleg, pormentes, szélesenedes levegő,
erdős fensíkon.

Felvilágosítás és prospektus ingyen.

Lakás és kocsis megrendelések

az igazgatóságnál Gleichenberg.

Saison máj. 1-től szeptember végeig.

Serravallo

KINA-BORA VASSAL.



orvosi kitünőségek által mint dr. Braun tanár, udv. tanácsos, dr.
Drasche tanár, udv. tan. lovag dr. Kraft-Ebin tanár, udv.
tan., dr. Monti tanár, lovag dr. Mosetig-Moorhg tanár, dr.
Nuesser tanár udv. tan., dr. Schauta tanár, dr. Wofeinlechner
tanár által gyakran használtatik és legjobban ajánltatik.

Gyöngék és lábbadozóknak.

Kitüntetések: XI. orvosi congressus Róma 1894.
IV. Gyógyszerész és vegyészeti
congressus Nápoly 1894. Kiállítás Venedig 1894. Kiel 1894.
Amsterdam 1894. Berlin 1895. Páris 1895. Quebec 1896.
Turin 1898. Quebec 1897. Canea 1900. Nápoly 1900. Páris 1900.

Több mint 1200 orvosi elismervény.

Ezen kitűnő, újra élesztő szer kiváló ize miatt különösen gyerme-
kek és asszonyoknál szívesen vétetik. Uvegekben 1/2 liter á
K 2.40, 1 liter á K 4.40 árusittatik minden gyógyszerertárban.

I. Serravallo gyógyszerertár Triesztben.

Premier kerékpár 1902.

Legidősebb és
kipróbáltabb jelű.

Modern finom
kiállítás.

Katalogus
ingyen.



Katalogus
ingyen.

Premier-Werkes, Eger (Csehország.)



Rohitschi „Tempel forrás“ viz

üdítő ital, de különösen diétát tartók
nál rendkívül jó hatásu, ugy annyira,
hogy éppen ezen tulajdonságainál fogva
az összes ásványvizek közül kiválik.

Mindenütt kapható, csak kérni kell.

KWIZDA féle Korneuburgi marha táppor



Etréndi szer lovak, szarvasmarhák és juhok részére. 50 év óta a
legtöbb istállóban használatban van étvágy — hiány s rossz
emésztésnél, a tej javítására és a tehének tejelőképességének lo-
kozására, csontorésknél. — 1 doboz ára 1 korona 40 fillér, 1/2 do-
boz 70 fillér. Csak a fenti védjeggyel valódi. Kapható minden
gyógyszerertárban és gyógyfűkereskedésben. Főraktár: Kwizda
Ferencz János, cs. és kir. osztr.-magyar, román királyi és
bolgár lejedelmi udvari szállító, kerületi gyógyszerész, Korneu-
burg, Bécs mellett.

A Richter-féle LINIMENTUM CAPS. COMP. Horgony-Pain-Expeller

egy régi kipróbált háziszser, a mely már több
mint 33 év óta megbízható bedörzsölésül al-
kalmaztatik köszvénynél, csúznál és meghúléseknél.

Intés. Silányabb utánzatok miatt bevasár-
lászker óvatossak legyünk és csakis
eredeti uvegeket dobozokban a „Horgony“
védjeggyel és a „Richter“ cözjeggyéssel
fogadjunk el. — 80 f., 1 k. 40 f. és 2 k. árban
a legtöbb gyógyszerertárban kapható. Főraktár:
Török József, gyógyszerésznél
Budapesten.

Richter F. Ad. és társa,
•• csezen. és kir. udvari szállító. ••
Rudolstadt.



Kellner Dávid és Társa

tűzfatelepe

DEBRECZEN, Postakert 6 sz., az Arany János utcával szemben.
Telefon szám: 156.

Ajánlja dusan felszerelt telepét,

ahol is gyertyán, bükk, varga, cser és tölgy tűzfák ugy ölelben, mint felvágva kaphatók. Azok részére pedig, kik kertekben laknak, vagy oda kiköltözni szándékoznak, különösen ajánlhatjuk felvágott és vékonyra hasított

tűzifa raktárunkat,

honnan megrendelésre már 3 mmásától kezdve 80-85 krjával számítva rendeltetési helyére haza küldjük.

A n. é. közönség b. megrendeléseit kérve, vagyunk teljes tisztelettel
Kellner Dávid és Társa.

T. cz.
Van szerencsénk értesíteni a mélyen tisztelt közönséget, hogy **Kossuth utca 15 sz.** alatti Dr. Rothschnek-fele házban

OTT és MARSCHALL

törvényszéki bejegyzett cégük alatt

uri és nőidlvat, rövidáru és kézimunka üzletet
nyitottunk.

Választékos raktárt tartunk női és férfi bőrkesztyűk, esernyők, kézeltők, gallérok, nyakkendők és fehérművekből, továbbá kézimunka kellékek, harisnyák, ruha és dísz selymek, valamint mindennemű szabó kellékekből.

Berendezkedésünknel különös tekintettel voltunk, hogy áruink finomságával a legmagasabb igényeknek is megfelelhessünk.

Szíves pártfogásért esedezünk teljes tisztelettel

Ott és Marschall
Debreczen, Kossuth u. 15. sz.

Egyedül valódi angol THIERRY BALZSAM

Közegészségügyileg megvizsgálva és véleményezve.

Az üvegek felszerelése keresk. törvényszéki mintavédelem alatt áll.



Alteiler echter Balsam
aus der Schutzengel-Apotheke
in Pregrada
A. Thierry in Pregrada
Ad. Rohitsch - Sauerbrunn.

E balzsam belsőleg és külsőleg használ: 1. Utóérhetetlen hatású gyógyszer a tüdőnek, a mellnek kóros bajainál, véget vet a fájdalmas köhögésnek s kigyógyít a legrégebb bajokból is. 2. Kétség hatása van torokgyulladás, rekedtség és a többi torokbajoknál. 3. Alaposan elűzi a hideglelést. 4. Meglepetően gyógyítja a gyomor, szélgyöresét s a tagrágatásokat. 5. Megment az aranyeres fájdalomaktól s kigyógyít a Hämorrhoidákból, szeliden mozdítja elő a székélést s a vér tisztulását, javítja az étvágyat s az emésztést. 6. Nagyszerű szolgálatokat tesz fogfájáskor, üres fogaknál és szájróhadáskor s általában minden fog- és szájbajoknál, megszünteti a felbűfögést, a szájnak s a gyomornak bűzét. 7. Nagyon jó gyógyszer kül és beibajoknál, u. m. sebeknél, lázhólyag, szemölcs, égési sebek, fagyos tagoknál, rüh és kiütéseknél, megszünteti a fejfájást, szakgatást, rheumát, fülbántalmakat stb. Csak mindig vigyazzunk a mellékelt zöld mezejű apácza-védjegyre! Hamisításoktól legjobban óvakodunk, ha egyenesen gyárból Ausztria-Magyarország minden állomására franco rendelünk 12 kicsi vagy 6 dupla üveget 4 koronaért, Bosznia és Hercegovinában 4 kor, 60 fillér. Kevesebb nem küldetük. Szétküldés előrefizetés vagy összeg utánvétele mellett.

Miért szenved ön?? Hiszen önnek, amely gyógyulása bizonyos még akkor is, ha sebe bármily régi, sőt a fájdalmas operációt is elkerülheti, ha a valódi Thierry A. féle Centifolia kenőcsöt használja, mely rendkívül vonzó, a sebek gyógyításában valamint a fájdalmak enyhítésében utóérhetetlen. A valódi Centifolia-kenőcs alkalmazható: a szoptatók mellkeménykedésének, a tej elapadásának, az orbáncznak esetében, továbbá mindenféle régi sérvek, láb- és csontnyílások, sebek, folyások, dagadt lábak s csontvesedéseknek, vágás, szúrás, lövés és ütés által előidézett sebeknek; az idegen testek, pl.: üveg, szálka, homok, tövis, serét stb. eltávolításánál; mindenféle daganat, kinövés, képződmény, karbnakulus és ráknál; végre pokolvar, körömméreg, körömgülés, a lábna járás közben történt kisebélése, fagyás és égés okozta sebek, a betegek és gyermekek fekvés általi kisebélése, torokdaganat, meggyült vér, fülzugas stb. esetében. 2 téglés csomag csomagolással, postadíjjal együtt 3 kor. 50 fill. Temérdek előismerő levél megtekinthető. Utánzatok vételétől óva intek mindenkit és arra ügyeljünk, hogy „Schutzengel Apotheke des Thierry (Adolf) Limited in Pregrada“ a téglébe van-e égetve. Éme két gyógyhatásában utóérhetetlen szer soha nem romlik el, sőt mentül régibb, annál jobb, nem árt a szernek a fagy, sem meleg s ezáltal télen nyáron szétkötődhet. Mindenkor hatással van s alkalmazása esetén könnyen bevárható az orvosi segítség, természetesen nem szabad hatástalan utánzatokhoz nyulni, melyért csak haszontalanul elprédáljuk a pénzt, hanem mindig tartson minden család készletében e világhírű, olesó, megbízható, a mellett ártalmatlan szerből. A hol nem bonyos, hogy az én kitéző szerem ott ajánlatos egyenesen tölem hozatni. Cim: Apotheker Thierry (Adolf) Limited Schutzengel-Apotheke in Pregrada bei Rohitsch-Sauerbrunn.

Főraktar: Budapest Török József, Zágrábban Mittelbach S. és Bécsben Brady C. gyógyszerészeknél.

Épület és műlakatos műhely áthelyezés.

Tisztelettel tudatom a n. é. közönséget, hogy 7 év óta fennálló vállalatomat Reáliskola utcáról május hó 1-től tetemesen megnagyobbítva

Deák Ferencz-u. 22 sz. alá helyeztem át.

Elvállalok e szakmába vágó munkákat, vasrácszat, vaskapu, takaréktűzhelyek (felelőség mellett) szóval minden építkezési muukákat.

A midőn a n. é. közönség eddigi pártfogását megköszönöm, ígérem, hogy a jövőben és mindig elvem csak az lesz, hogy jó és pontos kiszolgálással bizalmát továbbra is biztosítsam.

Kérve szíves pártfogását, tisztelettel

Preizler Mór

épület és műlakatos mester.

Vidéki megbízásokat gyorsan es pontosan eszközölk. Költségvetés bérmentve.

Kitünő Homoki vegyes fajbor	1 liter	28 kr.
Kitünő Ermelléki Rizling bor	1 liter	35 „
Kitünő Magyarádi 1898. évi	1 liter	40 „

A borok valódisága és tisztaságáért kezességet vállal

Kontsek Géza

fűszer és borkereskedő

DEBRECZEN, Kossuth utca.

MIÉRT

van annyi utánzat?

MERT

a valódi Eisenstädter-féle

Linoleumpadló zománcz

a törv. bej. „vaslovag“ védjeggyel a legjobb és legtartósabb puha padlóknak és konyhabutoroknak bemázolására.

Bejegyzett Az Eisenstädter-féle

Linoleumpadló zománcz

egy óra alatt keményre szárad, bámulatosan szép fényvel bír és tartósság tekintetében eddig felülmulhatatlan. Nagy elterjedtségénél fogva különböző hasonhangzású nevek alatt értéktelen utánzatokat hoznak forgalomba, miért is kérjen mindenki kizárólag csak

Eisenstädter-féle

„Vas lovag“ Linoleumpadló zománczot

a törv. bejegyzett „Vas lovag“ védjeggyel.

Eisenstädter Testvérek

lack és festék gyára.

Kapható Debreczenben: Békés Emil, Csanak J., Félégyházi János, Fritsch Károly, Gánovszky Lajos, Geréby F. Utóda, Kontsek G., Czegedy es Polgár, Party Eereenz, Rickl József Zelmós, Roth Antal, Sesztina Lajos, Komlósy Lajos, Térei József és Tóth Kálmán cégeknél.

Megérkeztek

a legszebb tavaszi ujdonságok

női divatszövetekben

Blouz selymekben, Tennis, Chiné és De laine szövetekben, napernyőkben

Szabó Lajos fiai cégnél

Debreczen, Rózsátér.

OOOO OOOO OOOOOOO

Friss

Liptói májusi turót

elismert legjobb minőségben ajánl Makovicky Péter Liptó-Rózsahegyén. Kapható minden csemege kereskedésben.

Borosznó gyógyító fürdő.

Zólyomgyében.

— Vasuti állomás. Posta és távirda. —

Vadregényes fenyvesék közepette. Tiszta, ózondús levegő. Erdei sétautak. Magas forrású vízvezeték. A glaukomszűrés gyógyforrások kitűnő hatásúak. Vevény és idült gomor és bélhurut, máj és hólyag bajoknál.

Hidegvíz gyógyító intézet.

Masszázs, villamozás, Kneipp-féle gyógyító-mód. Meleg ásványvíz és fenyőfürdők. Állandó fürdőorvos: Luczy Gusztáv dr. Gyógy-szeletár, Lawn-tennis, tekepálya, ciganyzene. Lakás: 8-16 kor. egy szoba heti bérlet ágyemével együtt. Étkezés: levés 20 fl. főzelek 60 fl. tészta 50 fillér, süttek 80-1.20 fl. étlap szerint. Bővebbet alulírt tulajdonosnál.

Rosenauer Lajos

Besztercebányán.

Hajdúvármegye és Debreczen sz. kir. város főispánja.

195-1902 sz.

Pályázati hirdetés.

Debreczen sz. kir. város törvényhatóságának az alábbi határidő lejártá után tartandó legközelebbi rendes közgyűlésén egy házipénztári tiszti állás fog választás útján betöltetni, mely állás 1500 kor. fizetésből és 300 kor. lakáspénzből álló javadalmazással van egybekötve.

Azok tehát, akik erre az állásra pályázni kívánnak s a törvényes minősítést kimutatni képesek, felszerelt pályázati kérvényeiket hozzám, mint a kijelölő bizottság elnökéhez **f. évi június 20-ig d. u. 5 óráig** annyiival inkább nyujtsák be, mert a később érkezett pályázati kérvények figyelembe vételni nem fognak.

Ezuttal egyszersmind a fokozatos előléptetés útján esetleg megüresedő állásokra is lehet pályázni.

Debreczen, 1902. május 15.

Puky Gyula

főispán.

Stella Giovanni

késműves, műköszörűs és aczélárak üzlete
DEBRECZEN, Piacz utca 79.

Nagyválasztékban tart készletben minden e szakmába vágó finom és legfinomabb orvosi műszereket, késeket és ollókat. Elfogad és kiváló gonddal teljesít minden

műköszörülést.

gyorsan — előnyös árak mellett.

Jó kereset

szerezhető sorsjegyeknek részletfizetés melletti eladásaAal.

Tisztességes egyének, a kik ily üzletek közvetítésével foglalkozni kívánnak, atkalmaztatnak.

Az első magyar iparbank vállóüzlete.

Budapest IV. Deák Ferencz-u. 5 sz.

OOOOOOOOOOOOOOOO

Kékkő és

Raffia hancs

legjobb minőségben és legolcsóbb árban beszerezhető

Térei cég

utódjánál.

Kizárólag festék és zsiradék üzlet.

Debreczen, Hatvan u. 13.

OOOOOOOOOOOOOOOO

330.

Az István gőzmalom társulat

GYÁRTMÁNYAINAK ÁRJEGYZÉKE

Az 1887. apr. 18 án Bpsten tartott általános magyar malomgyűlésen megállapított s 1887. jun. 1-én életbe lépett eladási, fizetési és szállítási módozatokra vonatkozó egyezmények szerint.

Kötelezettség és engedmény nélkül készpénz fizetés mellett. Zsákkal együtt. Kor. érték. 100 kiló

A. Asztali dara nagyszemű	30.60
B. " aprószemű	29.60
0. Királyliszt	29.60
1. Lángliszt kivonat	29.—
2. Elsőrendű zsemleliszt	28.40
3. Zsemleliszt	27.60
4. Elsőr. kenyérl.	27.20
5. Közép kenyérliszt	26.60
6. Kenyérl.	26.—
7. Barna kenyérl.	25.—
7 1/2 " II.	22.80
8. Takarmányl.	11.80
11. Finom korpa zsákkal	9.20
11. " " zsák nélkül	8.80
12. Durva korpa zsákkal	9.—
12. " " zsák nélkül	8.60
11. 12. Csirkebuza zsák nélkül	7.60

A zsákok súlytartalma, tejsúlyt tiszta súlynak véve,
A. B. 0-6 számig 85 kiló
7. és 8. sz. 70 kiló
11. 12. 50 kiló

Debreczen, 1902. máj. 29.

Weisz Henrik

festő

Debreczen, Kossuth-utca 24.

Elvállal szobafestést és mázólást, továbbá a valódi Peff festékekkel való fürdőszobák és fördőkádák

fényezését

jutányos árak mellett.

Hajdúvármegye és Debreczen sz. kir. város főispánja.

598-1902 sz.

Pályázati hirdetés.

Debreczen sz. kir. város törvényhatóságának az alábbi határidő lejártá után legközelebb tartandó rendes közgyűlésén egy számvevőségi számtiszti állás fog választás útján betöltetni, mely állás 1800 korona fizetésből és 300 kor. lakpénzből álló javadalmazással van egybekötve.

Azok tehát, akik erre az állásra pályázni kívánnak s az 1883. I. tcikk 17 §-ában meghatározott minősítést kimutatni képesek, vagy legalább az eme §. második bekezdésében kikötött feltételeknek lehet tenni hajlandók, felszerelt pályázati kérvényeiket hozzám mint a kijelölő bizottság elnökéhez **f. évi jun 20-ig d. u. 5 óráig** annyiival inkább nyujtsák be, mert a később érkező pályázati kérvények figyelembe vételni nem fognak.

Ugyanezen idő alatt egyuttal a fokozatos előléptetés útján esetleg megüresedő állásokra is lehet pályázni.

Debreczen, 1902. május 13.

Puky Gyula

főispán.

SANTAL EGGER

gyógyító erejével felülmúlja a külföldi szereket. Kipróbált, orvosilag ajánlott

jó szer, hólyag cső bajoknál és minden oly esetben, hol az orvosok Santal olajat, Copalvát vagy Cubebát ajánlanak. A

SANTAL EGGER

tiszta keletindiai Santal olaj tartalma miatt meglepő sikeres hatású az ifjuság bantalmánál. Az orvosok is kedvelik és rendelik 1 üveg ára 3 kor.

Vidékre a pénz előzetes beküldése után bérmentve 3.40 kor. Csak a törvényesen védett tigris-tej védj. valódi. Kapható a legtöbb gyógyszerárban Fő és szétküldési raktár „Nádor gyógyszerár”

Budapest, VI. Váci-körut 17.

Kapható Debreczenben: Tóth Béla és Murakózy László gyógyszerárában.

Későn érkezett meg

— a —

tavaszi

A tulhalmozott
idény-raktár miatt

alkalmi
mesés
olcsó

árakban kaphatók

Rózsa

Lajos

női divat termében

Női kabátok,
Női gallérok,
Impregnált utazó gal-
lérok 12 korona,
Női kalapok,
Napernyők félárban,
Mosó ingblousok
12 koronától feljebb.

Harmat-arczpor (pouder)

mely készítmény üde színt kölcsönöz az arcznak s nem rontja az arcbőrt. Kítűnő illatu, teljesen ártalmatlan volta valamint finomsága által vetekedik bármilyen arcz vagy rizs-porral. Jól tapad s igen jól fed. A **Harmat créme** a **Harmat szappannal** együtt használva az arcbőrt üdévé, széppé teszi s megóvja a megránczosodástól. (**Kapható 3 színben: fehérv, rózsás s krém színben**) minta doboz Harmat pouder ára 50 fl. Nagy doboz ára 1 kor. és 2 kor. Ajánlja továbbá következő arcporait: **Berlini Fettouder** (3 féle színben) kis doboz ára 40 fl., nagy doboz 1 kor. s 1 kor. 60 fl. **Velutin Pouder** (3 féle színben). Kis doboz 60 fl.

Mihalovits J. gyógyszerháza a Kigyóhoz Debreczenben.

Klimatikus
gyógyfürdő

Szolyva-Hársfalva

Hidegviz-
gyógyintézet

(BEREGMEGYE.)

(Vasuti állomás.)

Remek szép fekvés, kiránduló helyek és sétányok.

Gyógyeszközök:

Hidegvizgyógyintézet, vasas és égvényes savanyuvíz és fürdők, ez idén ujonnan és czélszerűen átalakított sós és fenyőbelégesi intézet, villany-massage, természetes melegtej, juhsavó; mindezek czélszerű használatára a gyógyfürdő orvosa ügyel fel.

Jármánymentes hely. — Gyógyszertár. — Állandó fürdőorvos. — Két vendéglő.

Kítűnő ellátás és lakás.

Gyógyjavallatok:

Tüdőbajok, malária (mocsárláz), gége-, hörg- és tüdőhurut, emésztelenség, máj- és lépdagánatok, vízhoiyaghurut, specifikus s görvélyes csontbántalmaknál. Mindenféle idegbántalmak, fejfájás, migraine, histeria, szédülés, nehéz légzés, hypochondria. Vért-bajok, köszvény, görvély, bujakor, delirium trem. potat. Nőibajok, fehérfoiyás, sápkór, havi zavaroknál.

— Elsőrendű czigányzene. —

Idény: májustól októberig.

Prospectussal és egyéb felvilágosítással szívesen szolgál a **fürdőigazgatóság.**

A Pesti Napló karácsonyi ajándéka

Zichy Mihály album.

A **Pesti Napló**, amely eddigelé Madách Ember tragédiáját, Arany balladait Zichy Mihály képeivel Katona Jozsef Bánkbanját, Kisfaludy Sándor Himfy szerelmeit remek albumba foglalva és legutoljára a **Költők Albumát** adta olvasóinak karácsonyi ajándékkul, az idén az eddigénel is nagyobb szabásu, diszben, tartalomban nemesak az eddigi ajándékokat felülmuló, de a könyv-piaczon is ritkaságszámba **Zichy Mihály albumot** szánta olvasóinak karácsonyi ajándékkul.

Zichy Mihály képeinek válogatott, impozáns albuma foglalja gyűjteményét a **Költők Albumánál** nagyobb és díszesebb alakban.

Zichy Mihály világhírű művészi legszébb festményeit és rajzait termeléseinek legjavát **negyven műlapon** amelyek mindegyikéhez legkiválóbb esztétiz foglalta magában **legszébb festményeit és rajzait** ez a díszmü kusaink és műbirálóink irnak szövegmagyarazatot. A valóban remek kivitelü műlapoknak egy része gyönyörü színnyomásu lesz, olyan, a milyen eddig alig jelent meg magyar díszmüben.

A 40 pompás műlapot, a kísérő szöveget és Zichy Mihály egyéniségének és változatos élet-pályájának regényes rajzát, valamint **gazdag bekötési tábla** foglalja gyönyörü Zichy rajza után készült **disz kötetbe.**

A **Pesti Napló** e nagyszabásu díszmüvét az Athenaeum állítja ki. A Zichy Mihály Albumot amelynek ára az Athenaeum eredeti kiadásában 90 korona, a **Pesti Napló** új kvart kiadásában karácsonyi ajándékkul megkapja a **Pesti Napló** minden állandó előfizetője. És megkapják díjtalanul azok az új előfizetők is, akik egész éven át fél, negyedév, vagy havonkint, de megszakítás nélkül fizetnek elő a **Pesti Naplóra.**

Gyümölcs és szőlő bor készitési gépek.

Gyümölcs és szőlősajtók,

„HERCULES” folytonosan tartó kettős emeltyü szerkezettel és nyomóerő szabályzóval a **legmagasabb munkaképesség garantálva, a munkaképesség 20%-al nagyobb mint bármely más sajtónál.**

Hydraulikus sajtók kütönösen magas nyomás és nagy munkaképesség elérésére
Szőlő és gyümölcs zúzó

és bogyo morzsolók,

Teljesen felszerelt szüretelő készülékek fekvően és kocsira szerelve.

Lé-sajtólók és a gyümöleslé készitésére szolgáló bogyo-örölők. **Aszaló készülékek** gyümöles és főzelék aszalására, **gyümölesvágo** és **hámozó gépek**, legujabb szerkezetü szabad. önműködő „Syphonia” **permetezők**, hordozhatóan és kocsira szerelve a szőlők permetezésére, a szegenes és tormáncs, valamint a vértetü kiirtására, **szőlő ekék** gyártatnak és szállítatnak jótállás mellett a legjobb kivitelben

MAYFARTH PH. és TÁRSA

es. kir. kizárólag szabadalm. gazdasági gépgyáraí vasöntődeje és gőzhámora által

BÉCS, II. Taborstrasse 71.

Kitüntetve 490 arany, ezüst és bronz éremmel.

Részletes árjegyzék ingyen és bérmentve. Képviselők és viszontárusitók kerestetnek.

